



理失業問

交通便利,工源充足 提信原建筑ESIOSE

單位面積由995呎起至全層23,283呎 單位售價出\$172,000起首期二成,十二年分期付款

名廠客貨電梯六部,貨運車輛可泊車場內起卸 運輸便捷。設計新穎,樓面四正,柱位特少 每單位設有獨立洗手間。管理完善。

24' - 6" 500磅 15' - 3 " 一樓至四樓 300磅 150磅 五樓至十七樓

馬會場外及電話投注處 明日下午6時15分 截止投注

☆炯柳彩結果 ○・687

畢竟貨高招遠客

買星冷氣



電話: 5-560231-4 電傳: 85987 EKING HX 香港中環閣藝街13-17號開韓商業大厦8字樓 電話:5-442888 5-441822電掛:POSINGTRAD

重要聲明

中國醫藥保健品進出口公司浙江省 分公司出口之杭白菊花,自1986年4月 15日起,已正式委托香港德信行藥業有 限公司及中國醫藥保健品(香港)有限公 司在香港地區聯合經銷,並同意不再將 該貨售予香港其他進口商、轉口商、廠 商或所有中國駐港機構。

謹請各商界友好垂註, 並歡迎與我 聯系有關業務。

> 德信行藥業有限公司 中國醫藥保健品(香港)有限公司 一九八六年五月十日

四答記者詢問時說:「如果我說整隊內絕對 型有警察方面。雖然拿士達不同意用「渗透 型有警察方面。雖然拿士達不同意用「渗透 型有警察方面。雖然拿士達不同意用「渗透 沒有黑社會分子存在,形式。

職,小學生竟有販毒,更難擺脫與黑社會有於對外學生竟有販毒,更難擺脫與黑社會所為同出一公開秘密,由來已久的問題,甚至可能是黑公開秘密,由來已久的問題,甚至可能是黑公開秘密,由來已久的問題,甚至可能是黑公開秘密,由來已久的問題,甚至可能是黑公開秘密,由來已久的問題,甚至可能是黑公開和一個

選選 影响决阵各地 及開放

配合第 福建省政府控制 七個五年計

非生產項目建設

中國民航再次電請華 接回貨機人員

灣始終沒有

反應

假冒台屬僑

期徒刑

日滑息:廣東 (特訊)廣

校資保護 四雙版納 原始森林

世之成為熱帶經濟林、 一日消息:雲南省副 一日消息:雲南省副 一日消息:雲南省副 一日消息:雲南省副 一日消息:雲南省副 一日消息:雲南省副

備在

黑社會渗入學校與警隊

關係惡劣



無阻

參觀美國

運貨收購

六點五級

美聯社台北十一

助利比亞

,如果眞有這樣的困難存在,也應該尋求具體長誇大其詞,希望北京最高當局立即下令調查這三大問題,是否事實存在,或是美國財

及代寄外地葯品

各大葯行均售 本行特設零售部 · 歡迎電洽 電話:5-733945 總代理: 香港大衛洋行 有限公司 H.K.P.O.BOX 33782



仕北京學行

國協助穩定油價

四次表示:中國政府關 以表示:中國政府關 以表示:中國政府關 以表示:中國政府關

四所指是事件發生地點。(美聯社)

股格控制一般的加一般的使用外匯的原 一颗的使用外匯的原 一颗的使用外匯的原

,是大有生意可做的。 手法、收到互惠互利之效。中國市場潛力很大 會適應中國「七五」計劃的需要,調整其經營 更多的貿易機會,有長遠眼光的工商業家,將 更多的貿易機會,有長遠眼光的工商業家,將

語 平二 萬種) ・ 島麓 田油出 イナー 油 ・ 島麓

- 14.2

千六百萬美元即曾通通股 可能暫停出

争取各國

图 《法新社莫斯科十一日電》據抵達莫斯科的人說,基輔現正廣 《法新社莫斯科十一日電》據抵達莫斯科的人說,基輔現正廣 的傳播媒介說幅射量對普通老百姓不會構成嚴重成裔。 《法新社莫斯科十一日電》據抵達莫斯科的成章。一位做祖母的人說 了粮食供應的壓力,人們繼續關心輻射的威脅。一位做祖母的人說 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她偕同她的四個孫 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她偕同她的四個孫 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她偕同她的四個孫 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她偕同她的四個孫 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她偕同她的四個孫 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她偕同她的四個孫 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她偕同她的四個孫 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她偕同她的四個孫 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她問一種頭食品及冷 :「沒有人知道在布爾諾比爾發生什麼事。一當她們可說在實際

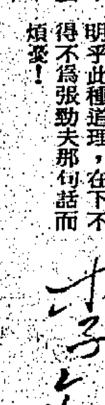
跟,同意在下的「到質」 「亞水去投資

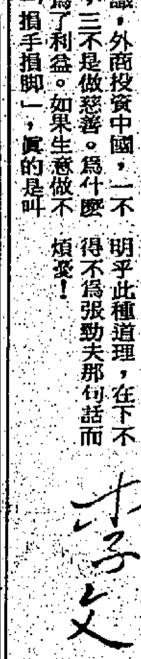
暫停石油出口

〇來料加工,合資經營或獨資經營美國財長在北京提出的幾個問題:

生產

帝 (三)中國收案外匯購買零件,正面區停產 者の(三)中國收案外匯,例如美商投資的吉の計多種不合理稅制束縛了工商業發展。







澳門總代理 元澤堂藥房

世品的進口。 工設備和家用電器等角 =

七五計劃展

現

外貿新趨勢

陳仲賢

中央社東京十一日專電)世界日報 (中央社東京十一日專電)世界日報 (中央社東京十一日專電)世界日報 (中央社東京十一日專電)世界日報 (中央社東京十一日專電)世界日報 (中央社東京十一日專電)世界日報 (中央社東京十一日專電)世界日報 (中央社東京十一日專電)世界日報 大代會」於三月二十五日至四月十二 人代會」於三月二十五日至四月十二 人代會」於三月二十五日至四月十二 大平期會時通過的第七個五年計劃可 上平期會時通過的第七個五年計劃可 上平期會時通過的第七個五年計劃可

慶祝母親節

開放外匯金融交易 **並運用公債抵銷貨幣供給壓力次爲降低關稅促成進口自由化** 鼓勵廠商對外投資

因强隣疑 印度吸

發展

鉅資裝 富 重建沅戏

廵鐵如金加

用食心安後洗清菜蔬

特效音立杜 佳果响體比

澳門總代理 正興藥行 付記 門記

元氣虧損

剃踏挑英困白 刀上戰雄盡夜 邊死命壯多紅 沿亡運志少牆

之力正藏 規遺空神遠源量邪伏 代落間秘古

莉薛女正 花貝星斗

演加辛舒阿 。主力華諾

不見精刺 宜**童**彩激

打碘坪街

展: 浩人品公()

文章

塲五天

当り

今

宮麗

五場 今 九七五雨 熟熟 熟熟 半半半半 天

宮 蘭 0-422946 聯 0-755733 五場 五塲 今天 的故事 玫 桃蜜 成時熟 声 理 王張發周 潤

場早天今華麗

今天 五場 今天 獵 色

高

殭 屍 生

郵利順 **不**リ 順 3−432659

3-84 新 華大 越越週第 旺映!二

倒 年

學辰雨謝

著藝實代80 巨文寫年 貨車

∔正MISS

生翻屍殭

夜行 侯德健 湖南辰

邁 場公南 吟女:餘昌

六七半五光 愁情:點華

5-632259 四加六今 點開場天

利多域質0 812795 貨車 夜行 追 黒 赤 紋 泉 根 楽 泉 根 半 果 来 身 根 本 半 本 半 本 不兒 宜重

勁色 片情 生翻屍殭 之缝女色 **美** 佳明黑 作最澤 屍夜手血四 翻場。摧點 生廢午花冷 傷九十 : 早熟

兵點 兵指 炮走場九十 。火:早點

君

回最旅人 味葱程生 ! 人,的

NG 中海香 第二年新

週3第 九七五兩12 熟熟熟熟 八半四半四 作傑演學賢孝條

往事 重 Æ

演主 酸青林 發潤周緣情的年千二段一

曝光 主絲莎娜演姬金塔

追四朋早 男點友場 子場要

紅慾場四女豪現早葵 唇火 點 放代場芳

家場四 貨住點 鬼早廟眼場宮 最風流 含苞玉女

爾摩茜珍 現發的麗美

作作 **健徳侯** 詞曲 車貨行複

塲 早

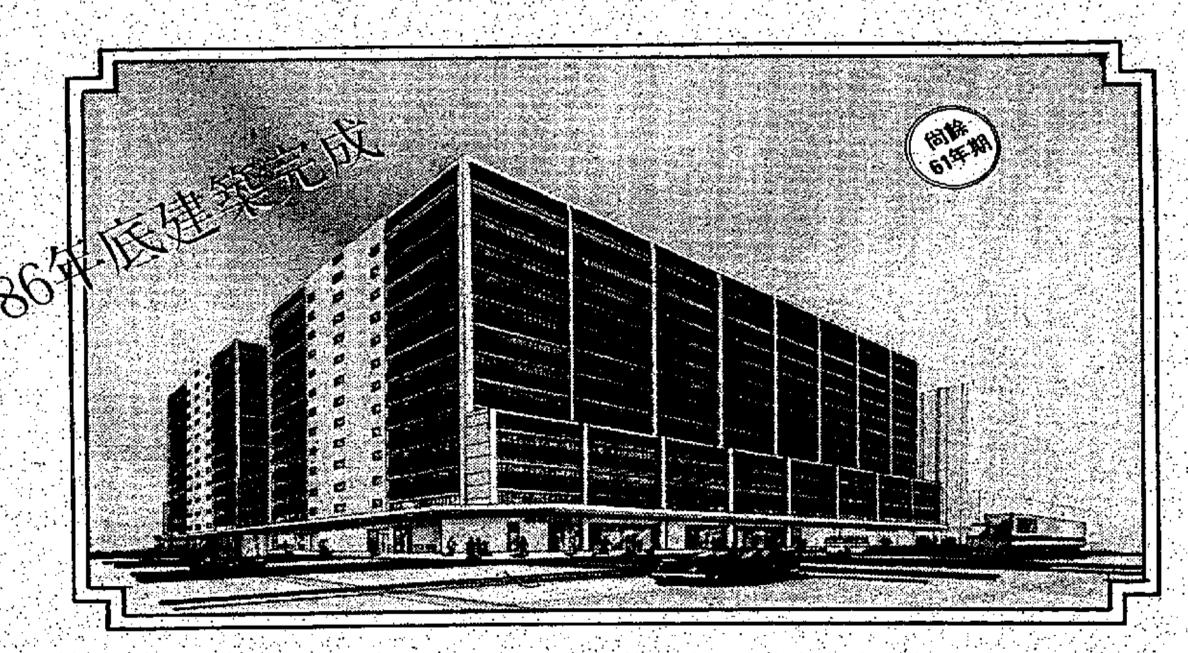
元狀武

終 凶

子 强 豐 毅 林芳兵 主 月 憲

大電視台

九龍紅磡鶴園街/民樂街



廠房面積1,558至全層89,298呎 每呎僅售327元起 欲購從速 直通機場及尖沙咀之新路現正全速興建 本區工商業價值勢將激增 落成通車後

大厦設施完善

- 廠房間格方正實用,每單位設獨立厠所。
- 免費裝妥高壓電巴。
- 地下停車場,貨柜車可直接駛入。 • 預留大量公用卸貨車位,貨物起卸極爲便捷。
- · 載重10,000磅巨型貨梯四部·貨梯八部 客梯四部。

交通四通八達

- 鄰近九龍城碼頭、紅磡碼頭、海底隧道、 機場隧道及東九龍走廊。
- 多線大小巴士來往港九新界各區。
- 毗鄰連貫尖沙咀及飛機場之政府新路。



洽購處

香港沒等回識兩個有限公司潛

迫由九 一約造

不應五維己商月特

学佑帝君呂純陽寶誕

和親勢

翁祐強調不干預政策已不

理打打打折交通引起駕車者不便 是成街及皇后大道中駛 帶交通,甚至引起駕車者不便 西區區議員關注

麥理覺代表香港

談香港經貿前景

FOR SALE IN SPAIN.

Prices from £15,000 - £500,000

Following the huge response and success of

our last exhibition in February we are again

proud to offer an exclusive range of luxury

developments on the Costa del Sol, Spain:-Hotel del Golf; Puerto Paraiso;

Las Lomas de Benalmar;

Sitio de Calahonda; Marbella Real.

EXHIBITION

FURAMA HOTEL

MAY 13 & 14. 11.30 am - 8.30 pm.

Or contact: Fiona Campbell. Spanish Property Services and I.P.I. Furama Hotel. Tel: 5-255111 ext. 2815 Telex 73031.

Full letting and management services available on all developments. 70% mortgages over 15 years on all properties subject to status. Special arrangements for inspection flights.

Spanish

Property



不會強生態表面的意义

前途具信心 一產發展本銷

對香港

日期:一九八六年五月十二日(星期二)

下午五時一刻(每位多50,茶點招待)

時間:演出兩場

地點:富麗華酒店翡翠廳

訂票: 額電5-442688或逐往

先施總店詢問處購買

傷

嫌男

羅湖被捕

頭

粉嶺裁判署提訊

迎光殺案

襲吹風

捲龍

重創

警員撞

竊

案追捕

下贓

被幾子女溪山落跌橋過女男

兩

發暴洪山後雨村滘埔大

邓汉三十二

但救獲人

母親節之日

老婦斷魂時



加强接觸市民

處多痕

傷已

考慮增祉區聯絡員

二個居民

被風吹場

心及比賽日期如下

初賽 日 #

期

臣

居住之兒童,年齡滿三數

品

及

物

兒

量健康

此

「兒童健康比賽」,當即依址寄上麥賽蹬,俾屆時前往指定地,可塡寫報名表格,連同參加者本人「一吋半」半身相一張,

凌晨出動反罪惡 八規模截

市民參加

惟上可撥熱

熱

檢學身份可

員工

考驗 才能 【可歲廿至四十

創作

偵探

會 作

工(抗館或新界)・ 長

、 並於初賽時帶出生體及針瓊紙或其副本 、 請附密參加者一吋半之半身相为一張, 家長簽名·

話號碼,以資聯絡。

性別 /者姓名·

上證號碼· 生日期·

話

手袋•粗線 電話:3-934211 電話:3-7204295

美

皮

善

性能卓越之

DB-J706

皮具

眞

皮褸

經銷處

园的清潔作出重 袋的服務,並爲

容貨車雨山

撼巴上

汉 弾 撞 欄 二

浴胍

警方加出呼籲市民協助課

决赛,將邀請社會名流担任評判。
兩區初賽及複賽評判員;新界各區初賽及複賽評判員,則由香港舉行之全港總决賽。

五月十二日上午十時五月十二日上午十時五月十二日上午十時半五日上午十時半 賽。至於離島之適齡兒童,如有意參加所在地附近地區居住之適齡兒童,皆可思於舉行 ,亦可報名,屆時在香港報名,屆時前往該站參加

五月廿五日上午十時 大月八日上午十時 接 安全日期 大月八日上午十時

銀杯一隻、 禮劵八百元 季軍·銀杯

·銀杯一隻、隨券三百元 李軍:銀杯一隻、禮券二百元

張・寄交香港荷李活道一

参加者「一吋半」半身相一

湧現

7理有

會



統委會建議之中級程度會考

當局應設立入職點 提高中文教學地位

東區遊

he luceonstant dens.

免費普通話每日一分鐘

熟線電話:3-961382:3-961322(內容每週刊登一次

加拿大升學免費研討會 主席 MR. CARR. 校董 MR. CHENG 各日及加航留學顧問 MR. POON 及加航留學顧問 MR. POON

證手續及生活情况。

9日期:1986年5月24日(星期六) 人地縣:灣仔軒尼詩道15號

英美海外留學中心 (電話:5-240863/5-268237)

話:5-403882 當代中國增畫

當代中國增畫

原價每册港幣220元

展覽會場內特價發售

每册港幣150元

功課督導班

級:小學 P.1-P.6

督導時間:逢星期一至星期五

中學 F.1-F.3

(眞善美大厦)

的:由經驗敎師指導及督促學生

完成學校指定家課,準備校

內及公開考試; 並提供有效

讀書方法,以適應學生個別

A組:9:00-11:00(上午)

B組:2:30-4:30(下午)

C組:7:30-9:30(晚上)

D組:4:30-6:30(下午)

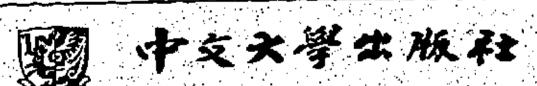
香港大道西428號3樓

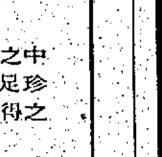
本靈册係配合香港中文大學主辦「當代中國繪畫展 異,可同時看到中國傳統山水、花鳥、人物遊的風 貌,及創新之抽象水墨豊的意境,使中國給監在二

關山月、楊善深、方召響、饒宗頤、孫 琰 **吳冠中、朱德祥、陳其寬、程士髮、吳承硯** 趙無極、周級雲、黄永玉、黄、胃、骨垢和。 徐術修、管執中、李奇茂、袁德星、劉國松 · 張琦麟、 馮鍾睿、 顧、媚、 歐豪年、 陳瑞康、 **鍾正山、蕭 勤、徐子雄、王無邪、李祖原、** 黄朝湖、何懷碩、李潤桓、斯埭强、洪根深、 郭漢深、鄭。明、劉偉基。

全册共一百六十頁。載整作一百二十帳及亞家之中 英文小傳;全部原色印刷,精裝一大册,彌足珍 費。發行數量有限·爲愛好者及收藏家不可多得之

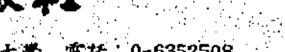
展覽日期:1986年5月10日至14日 點:香港大會堂低座展覽應





津校雜費開支品

多人一声



查詢電話: 3-917370 5-8336282

社 址:九龍彌敦道719號銀都商業大厦⑦⑧⑩⑫樓 :九龍彌敦道719號⑦樓受期日10至4時照常辦公 香港灣仔軒尼詩道300號中邦商業大厦4樓A

地點 名稱 日 期 節數 星期 時間(下午	1
女憑班 5月13日 16 二 6:00-8:	00 🕸
5月16日 12 五 6:00-8:	各級
旺角 5月16日 15 五 8:10-9:	40 小火
5月17日 12 六 4:45-6:	
彌敦道 初級班 5月24日 12 六 2:30-4:	30]程
719 號。 5月24日 12 六 2:30-4:	30
銀部商業 5月24日 12 六 2:30-4:	
5月14日 15 三 8:10-9:	40 章
大厦7樓 中級班 5月17日 12 六 4:45-6:	45 備
5月26日 12 - 6:00-8:	20 東
高級班 5月30日 15 五 6:00-7:	30
軒尼詩道 57147 W 5月19日 12 - 7:45-9:	45
300 號 初級班 中邦商業 5月22日 12 四 7:45—9:	45
大度4A 高級班 5月21日 12 三 7:45-9:	45

特約公司,社團新班,歡迎來電查詢

4,鶴山)、地處紫江三角洲,物台山,新會,兩陽(陽江,陽春)教育史新序幕創百年

| 政府理工學院:

商業行政,冶金及物料 研究,電子工程,機械 工程,能源系統,電腦

,紡織製造,工業管理 ,化學工程,土木工程 及電機控制等。 香港、澳門及中國學生均可 申請詳情請親臨或致電:

香港海外辦事處 香港灣仔洛克道68號偉信商業大厦 501室 電話:5-276980 5-276995 羅小姐或簡太

(學校資料可向各星岛中心索取)

\$2內客:影片及幻燈介紹加拿大學制、簽

温莎公爵社會服務大厦 103 室 歡迎中三以上學生及家長參加 詢問及索取入場券: ---中環皇后大道中37號余道生行408室

多解學

"閱歷,相夫教子方法,均足以作爲年輕母親們作參考、借了八人中最年長者有八十五歲,最年輕者有五十七歲。而她

三譚惠珠解釋基本法起委保密事

題過早洩露會有反效果

關專題小組的工作程序,目起草委員共同理解之後,會

用以分判何者公開,何者保,要很理性的。她倡議要建小組是工作小組,應該全心

母親節子

女同

頌親恩

熱情雖未減

興緻

已打折扣

画海河到 腰 景 務

文世昌張家敏同

諮委會議

少具體意

見提

Н

歲

価日報銀牌一個,E 一個,獎金五百元 一個,獎金七百元 一個,獎金一千元

華僑日報有權採用作爲印刷或宣傳之用,不須付任何代價

照片本報目當珍重保存。倘萬一不幸郵誤,過失,或損壞,本之照片,請憑收據,於七月一日至七月卅一日,到華僑日報中

在中環体甸乍街站人銀行樓下華僑日報中區辦事處。收卷處收到參 人工學生組一比賽章程詳列如下: 是生組一比賽章程詳列如下: 是生組一比賽章程詳列如下: 是生組一比賽章程詳列如下: 是生組一比賽章程詳列如下:

業餘攝影均可參加,學生組則以現在肄業中者爲限。香港市民動態之衆生相,俱可參加。比賽分兩組,即公開組與「香港動態」爲主題,舉凡攝得香港人物、建設、風景、名勝「香港動態」爲主題,舉凡攝得香港人物、建設、風景、名勝 **週年紀念攝影比賽**

資

整理向市民發放。 整理向市民發放。 整理向市民發放。 整理向市民發放。 整理向市民發放。 整理向市民發放。 整理向市民發放。 整理向市民發放。 整理向市民發放。

家持子教夫相 道有

85至57齡年 着重 生 生 大 候

to remarks

經常化裝女士・及討厭戴育框眼鏡架之人性

亚本类洋罐形银镀髓院实急

916 9 E 90 95 A

二合一柔軟隱形眼鏡特別適合於缺少淚水,眼分泌物多,睡眠不足,愛好運動





飛鴻門徒鄽骐添授男

特價展售

刊登廣告 光學旅遊

由今日起至廿一日止

廠家

命組織的調整的家

學 **雜** 海外獨家

5 詳情報名 九龍尖沙凹加運威老道28A5樓電話:3-6814

旅遊介紹 專欄所紹 ** 好利獲得

ET Compact 60 螢幕顯示及記憶電子打線字機, 進聚尖端科技, 與時並進,可接駁電腦 作印字機使用



電話:5-664688 超偉公司

組别

報銀牌一個,另有名質攝影獎品,來,獎金四百元。,獎金四百元。,獎金八百元。

容日公佈

廠水濾港北

程工後最展

梅窩建鄉

界第三個

邮實現

設計特配

合優美環境

速 定 空 設 理 上 一 大 事 大 事 大 事 大

區議會與市政局職權應從人云亦云

(違反

B、學生在公衆場所應自

總畫比賽

來稿封面書明「徽遊」蔣寄荷李活道華僑

高小生組

、童軍日行一善應適用於全

B·從個人經驗看香港交通不之毒害

官紳評花炮冠軍娛樂昇平陳天送提請當局 續保留適當場地

后

鬧

不減

會

剎灌與水供善改管水閘水壩水築修 場樂遊園公葺修塲球足建 萬八十近共費建角頭沙嶺鼓打水上 麥會同意

團宴賀

大門屯田沙

,擁有七座三層高櫻宇,居民大澳龍田邨爲房委會第一個鄉

車禍

半數是老

華僑日報 慶徴文 繪畫 賽啓事

黑勢力與黃色暴力刑物對 (限一千字) **业、學歷或工作** 優先審閱,並請 李话道一 **耶八百元,季軍** 初小組

初中生組

生組:冠軍四百 亞軍二百元,季 **贬軍四百元,季 巡自己的想象**。 爲八百元,亞軍 各有所 **弘軍三百元,季** 小貓或是什麼、我喜愛的是什麼玩具) 人我的隨物與玩具 (小狗・金魚,如神生組 B我愛遊戲 〈喜愛是滑梯、跳飛機, B狂想曲 **△ 渡假去** (如何渡過快樂的假期・ 下來,您是新奇有趣愈妙)

界

化驗顯示所食帶子 遭受紅潮毒素汚染 當局要求三門仔帶子場暫停出售 考慮有紅潮時禁售貝殼類

需增設第三間診所 區議員楊美光辦事處向當局分析 、口達三十萬

屯門

建議在蝴蝶灣區擇地興建

國際光明社 女除參與慶祝母親節

心會香港協會歌頌母愛

推廣郷里 守望計劃 少行動報答養育之恩

嘉年華會

比赛的總决賽主持開球禮。日舉行之「觀塘廠際運動日」中,爲一個塘政務專員陳育德(右起第一人

油旺區祝母親節

以將啓用,耗資二千小。他說道些計劃包 然運動日」上作上述 際運動日」上作上述 觀塘增 明 的運動會,比賽項目包 體育辦事處協辦。 以 保持健康體魄。 與 保持健康體。 與 保持健康學不過 與 化育物學。 化育物學。 與 化育物學。 與 化育物學。 化學。 建多項康樂設施

誤前程 何必吸毒 頭廣場不久可落成 0. 6 .

開

中西區七十間學校

發聯誼日加强組織合作性發動推 廣公民教育

上作體驗,加强其合作性和組織性,發揮互諒互讓精公民教育的方法有許多,但其中一項是透過有組織的任開幕典禮上表示,公民教育最終目標是要帶給市民題日一昨日冒雨假中環遮打道行人專用區舉行。

题一及一留整寄现。 是是主題子女成長 是是主題子女成長 是是主題子女成長 是是主題子女成長

常二期)業主立案法團管理委

港新

魚

善不統系氣抽司公草烟 員

· 烟味只會愈增而非減少。 有任何具體承諾,雖然表示會購置新機器

人決淸拆浪費公帑 修路裝街燈水喉

貝房屋署公布倉卒獨行獨斷

華僑日報主辦醫務署贊助 屆兒童健康比賽

郑界區 **逆兄請携針症** 展開

日四初月四年寅丙歷夏

载. 日

一期星

擾滋味烟受民居涌

政局明日月會

龍應邀出席

局学 大<u>家</u>学人生

先 馬 国 公 荷 之 府 君 之 喪

(十一)日在世界殯儀舘出

偉雄贊同選民年

維持一十

誼親臨執締

惠賜厚膊

高誼隆樓

歿存均感

哀此鳴

孝女 筠清

蟹 衆親 魔

孝男 秉藝 媳 何芝蘭孝男 秉慈 媳 麥素珍

(特訊)香港教協會 (特訊)香港教協會 (特訊)香港教協會 (特訊)香港教協會 (特訊)香港教協會 (特訊)香港教協會 (特訊)香港教協會 (特訊)香港教協會 (特訊)香港教協會

^{先數}梁公景文府君 類

治學護擇五月十四日(星期三)中治學護擇五月十四日(星期三)中治學護擇五月十四日(星期三)中公曆一九分壽終於九龍聖德肋撒醫院建公曆一九八六年五月六日上午十時

角行中館積時 於

司董事職位等,他認爲產承辦,商業合約及公產承辦,商業合約及公 會議公開歡迎旁聽 (積)

火葬壕舉行火化禮蓮此點 大禮堂辭靈隨卽出殯奉坂 午十二時大殮十二時半在

(港訊) 旺角區議會轄下的社區建設委員會 政理關心區內事務的居民出席。 計區建設委員會 政理關心區內事務的居民出席。 世區和健聯的精神。 世區和健聯的精神。 一五七號二樓旺角政務處會議選公開供市民旁聽, 主席由杜國鑒出任。 下午二時三十分。 下午二時三十分。 社區建設委員會 發境事務委員會的工作是協助解决有關交 東境事務委員會的工作是協助解决有關交 東方道 下午二時三十分。 下午二時三十分。 下午五十三日 八六年五月十三日 八六年五月十三日 八六年六月十日

冠冠冠冠國强泉洲

冠勇

鄭秀萌

娉樂寶辭 鑾瑶珠嫻 婿婿

隻、禮券二百元 五百元。亞軍:

孫女 禁愉

親屬繁衍

未能盡錄

・五

添文娱康樂場地令香港更美好

先落子归为大人痛然

農曆 丙九八六年

去年城市建設工程

市政局完成十五

項

要城市建設工程已分別動工或快將動工此外,本財政年度內,下列各項重

四千四百四十五萬元);及觸魚涌(四四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);及鯛魚涌(四八四千四百四十五萬元);

的香港文娛中心,預算耗資一億三千四文娛中心:位於尖沙咀正在建築中

,包括噴水池及小食亭(四百二十二萬七萬二千元)、及改建動植物公園工脚

八座多用途市政大厦在興建中

儀館親視合殮篞禮成服謹擇公 八十有五歲不孝嘉誠等隨待在四月十旬五歲晨十二時壽終港寓 出殯安葬香港佛教墳場哀此計(星期三)中午十一時大險十 曆四五 一時辭靈隨即 側奉移香港殯 內寢積閨字壽 月初十 四六日

孤哀子 嘉誠 嘉昭 媳杜佩娟 媳莊月明

孤哀女素華 嘉宣 婿查文宗

孫男澤鉅

澤楷

溢告

孫女慧妮 澤聰 澤龍

外孫女查潔霓 外孫男查志超 查毅超 查逸超

家族繁衍 恕未盡錄

通訊處·長江實業(集團)有限公司 電話·五一二六六九壹一 22樓

儀 ★日 電話・五一六「五式二六」

治喪處:香

吐團祝母親節歌頌慈母 表揚孝道轉移不良風氣

臨時救生員(男

銀行訂於 合

十二日(星期一)起

股息

ハ五年度へ 五角正 各股

8易清楚後交吉。欲知詳情及看棲請

)新界葵浦和宜合道 230 號葵富大厦

市 局

告

克馬圓 日存內年 成五逾超已利獲 九卅分百縣亦鎊英買



較比作報滙團流交日訪 乏慢度不工義港本 力財視端素質高提

指責住宅廠房連車位及寫字樓 是大道中州六號與聲大學三季查其拍賣房內將下明的常出投 能找有別就三字樓 能大角里橡樹術的我九字樓 2 室 能大角里橡樹術的我九字樓 2 室 能大角里橡樹術的我九字樓 2 室 能大角里橡樹術的我九字樓 2 室

学樓像俬廣告

勿照拍賣行拍賣 HOFWOOD LTD. ウ

见勿然拍賣行拍賣 ALBERTA ENTERPRISES

香港概勿兄弟拍賣行啓

電話五一 -1110111四 香港標勿兄弟拍賣行啓

香港政府 公佈

告

局 小 招

市

市政局投標委員會秘書 王洪鈞 學學必須於一九八六年六月六日星期五上午九時前投入香港雲廠 學際教格及其他詳情可向九龍廣東道政府合署市政總署油臟地區辦 投標表格及其他詳情可向九龍廣東道政府合署市政總署油臟地區辦 以府合署西座十三樓詢問處之投標箱內。 本局茲招商承投在九龍京士栢運動場售資小食之專營權,期限由一本局茲招商承投在九龍京士栢運動場售資小食之專營權,期限由一

總督盾大會操成績表

季軍:泰仕文拯溺會亞軍:成人教育康樂中心冠軍:南區拯溺會

願服務,精神可嘉。爲此,本人祝各位能夠將貴會的優秀傳統發揚光大,貴會會長及主席邀請本人到來主持檢閱,香港拯嚴會有廿五年的光輝歷史的生命而奮不顧身,這種行爲至爲偉大。例,在這些生死存亡的時刻,你們的帮助,舉足輕重,生命是保實的,一們必定要極度警覺,不論一名泳者技術如何超卓,亦會有遭遇意外,身處既他

)總督盾男子全場

·· 成人教育康樂中心 ·· 皇家香港軍團甲隊 ·· 香港童軍總會九龍地域

(陳景福指出

(三)會長盃超卓隊伍

優勝隊

精英體育會女子隊

)總督盾女子

(五)全場服装優異獎優勝隊:皇家香港軍團甲隊

溺除、新風拯溺會、香港遛軍九龍地域、南區拯溺會、置富康體中心、元朗公衆游泳池拯竭竭會人際、雖聲拯溺會B隊、皇家香港義勇軍團人隊、皇家香港義勇軍團B隊、黃大仙童軍會、觀塘游泳會、香港仔成人教育康樂中心、雅麗珊拯溺會A隊、雅麗珊拯溺會B隊、鐘聲香港拯溺總會遠東表演隊、騰達體有會、黃大仙社區中心拯溺組、先鋒拯溺會、大埔拯

举

本屆總督盾拯溺除伍大檢閱儀式,以鼓勵靑少年献身社會,作爲開始對水上安全服務之前警務處長賴理國爲現任皇家救生會副會長對推動對市民服務之工作不遺餘力,渠特別親臨

總督盾全港救生大

へ 會操

公佈名單

選売を 関西班牙阿爾及利亞北愛同在D組 して

元

南區拯溺會勇奪女子全

場總錦標

显与

維以斯性明持

廬迅擊敗闌废

(七)警務處長選拔榮 優勝隊·新風拯溺會

(八)會操隊伍紀念獎優勝隊:香港拯總女子隊

世杯足球決賽週隊伍 西德正受傷將困擾 碧根鮑華排陣不易

少,更添色調。不少旅遊人士都在欣賞,在渠等領隊指導下衣七彩製服,襯上

將 画 賽

、新風拯溺會、南區拯

世界 孤得 土





























| 大大大学 | 一大大学 | 一大学 | 一大大学 | 一大学 | 一大大学 | 一大学 |

果 初級組

容高級組 季軍

界學體協進會同大

七時展開風雨不

敎育署長梁文建主持

紐約網球冠軍賽爭準決 阿根廷兩將倶報捷

碧加尼斯唐皆被擯 杜拉辛盧亞輕取艾雷

青年籃球

盃足球聯賽昨閉幕

青年

南華囊括高初冠軍

新界東。 電: 羅斯,聚軍: 電: 羅新,季軍:

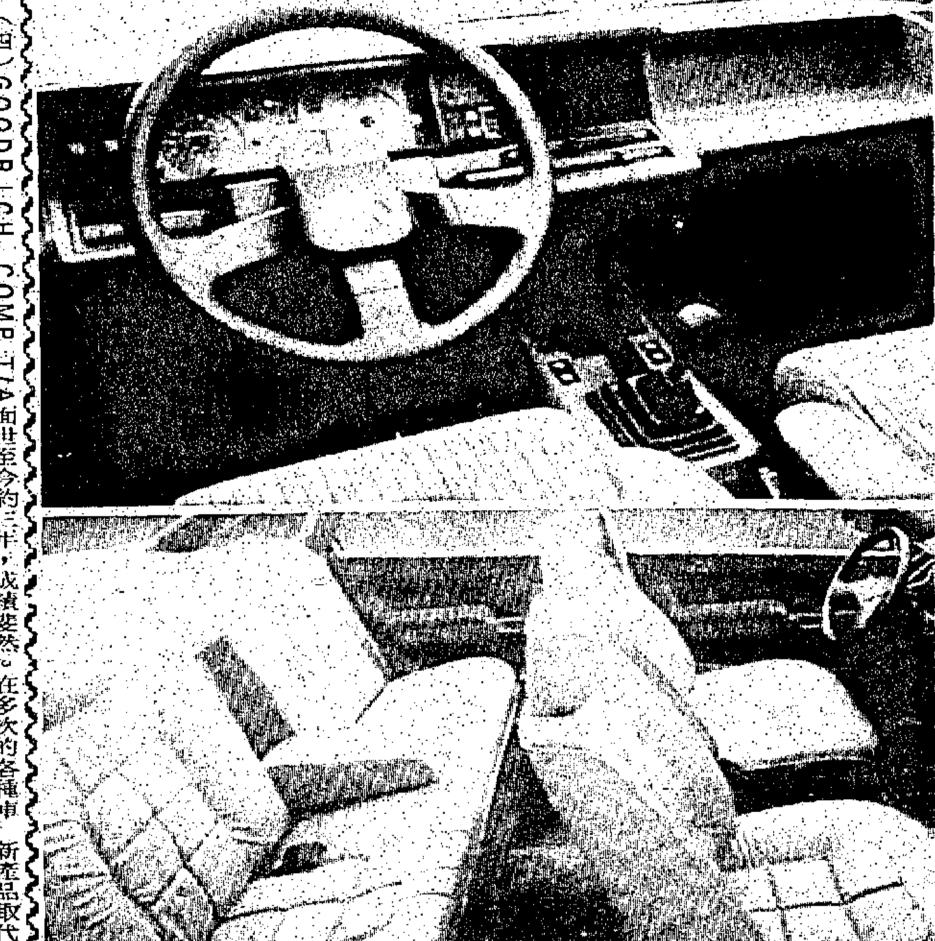
士系列車

音管 軍

改良

榮獲日本

(V153)



WAH KIU YAT

86日立牌風扇 款款新

TOWER FAN康樂扇乃日立最新產品,設計獨特,與傳統風扇截然不同 搬動,可放置室內任何角落。送風範圍廣泛,風量舒適自然,誠爲家居夏日良伴。

主要特點:

●直向式吹風・風力強勁・範圍廣泛

•雙向搖擺,方向調節自如

● 四速調節器(0-1-2-3)

● 180分鐘時間掣

●體型纖巧,與12吋超薄型手提扇比較, 節省14%地方

獨特包裝箱,携帶方便



-180分鐘時間掣 四速調節器 風向固定掣



TOWER FAN 風量旣遠且强

Tower Fan 除能在 不同環境發揮作用 外·亦可配合冷氣 機使用・令室内冷 度更平均・並節省

BIRDHITACHI

香港日立有限公司及陳列宣:九龍旺角發打士街56號柏格商業中心8億 電話:3-304351 3-307342 香港日立電機服務有限公司。施浦獎昌路72-76號聯泰工業大厦 3億 電話:0-240126 0-204101 为他「日立歡樂大家庭」:九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話:3-676350 3-673904 日立歡樂大家庭:香港金鐘統一中心一個1007室 電話:5-298257 5-296850 日立歡樂大家庭:香港金鐘統一中心一個1007室 電話:5-765222 澳門「日立歡樂大家庭」:澳門高士德大馬路5號M高德蘭地下(遊星期一休息) 電話:555264

標準型風觸系列

DF — 80HH 42厘米 AF— 84HH 42厘米 (16吋) (16吋) 掛牆廟 新款座地類 SF-86HH 30厘米(12吋) WF-81HH 42厘米 WF-72HH 36厘米 WF— 61HH 30厘米 (12吋) WF-66HH 30厘米 (12吋) (1494)

上海越劇團抵港

個子高

· 上 較 清 份 談 港 姐

月中新光戲院演出兩週十

辦電視小姐競選

判是獨具審美譽眼的。,可是林其欣曾傳出緋聞,這點或多或少會對她有影响,不過她相信評,可是林其欣曾傳出緋聞,這點或多或少會對她有影响,不過她相信評高麗虹看好傳欣瑜及林其欣,她認爲前者很美而後者具有獨特氣質

才有晚光及才華。

才有晚光及才華。

山號爲「艷光、才華」時,她表示本屆口號實在不錯。

口號爲「艷光、才華」時,她表示本屆口號實在不錯。

緋聞對入選有影

田樂美勤袁雪芬率

由東鎭公司組成「新寶粤劇團



林志美已對鏡頭習

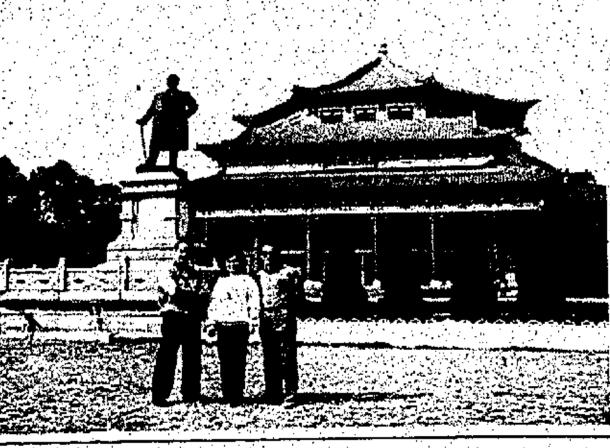












作者筆觸活潑有新意

娛樂雜文依舊由柴娃娃,小不熟,陳陳相因, 曲家穗、羅家英、唐麗思和譚偉華分日撰稿。

介」由安徳烈,史提芬兩位先生分別執筆介紹。

歌台 逢 筆 由彼得先生担任評介。

一欄數迎讀者來稿評述螢光幕,銀幕上演出 影星,歌星的動態。

畫刊」星期二論「港台電影青春掛帥」。











三次电量电视空渠力策助 不勝收。架梯皮艇超22處差流 海沟海。緊張刺激,喉后觀压 後星期日出發。

> *第一大飯店 \$120 紙收:\$990 包括三晚豪華客房及十項貴賓式服務:

1. 三晚歐陸式豪華客房 2. 免費早餐及送機服務3. 贈送菓籃及歡迎飲品 4. 免費享用芬蘭浴 5. 按摩服務九折優待

*台北希爾頓*環亞大飯店

*富都大飯店

6.健身中心七折優待 7.各餐廳酒樓九折優待 8. 的士高夜總會九折優待 9. 理髮應及美容院八折優待 10. 乾濕洗衣服務八折優待

*美琪大飯店

*天成大飯店

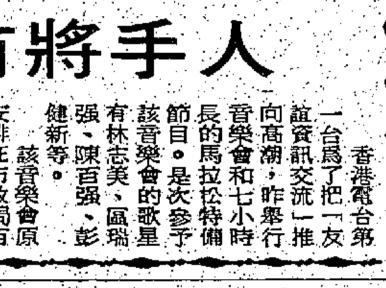
\$210

\$160

香港德輔道中88號華僑商業大厦1802室 5-413081 四線。 註册牌照號碼:350313

◆刺◆紅好 不不來 了過都













改微輕有將手人



三寸半位(一格高)每段四 加印紅色舞段五十七元半

一提商業全層原租

式千餘呎 合各行業 即租即用

東京街及順寧道

領字權月租干餘元起

中国最繁盛四浦沼油

對正電車路及地鐵出入口

永樂街7號,適合快餐店。

酒家、銀行、珠寶、鐘錶

1400呎另地牢1420呎。

百貨各行業,舖面實用面積

加印紅色每段一百一十五元

舖位每呎只售\$423起 商場毎呎只售\$300

山林道1號俊福樓 寫字樓1700呎

宋皇台道 而移樓 寫字撰3300呎

112號 大道西 住宅600餘呎

沙田樂恒花園尚餘兩層出售

接洽處:香港房屋管理有限公司

太平行

皇后大道中20號

寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統

大埔地王適合發展

大埗私家地十萬尺有廠牌可建村屋近馬路交通

方便直達手續清楚直接業主即可交吉適合大機構投資發展有意上午九時至晚八時

電K九六八七七六黃治層兒問

電話: 5_226917 5_239859

5-225546

面積約1500呎

屯門新市172地段鹿苑 電話:0-810292 陳氏企業有限公司

近地鐵天后站 天后廟道十五號安福樓

像俬裝修·居室設計

月租四千餘 限家庭自用 水電齊備 五百餘尺 歡迎參觀 可卽入住

詳情煩辦公時間抵上址管理處 或電 五一一六六八四一三 安發有限公司洽

2號新旺舖租(鴻聲戲院大門口 兩面舖面 奏涌和宜合道打磚坪街交界 3-267038 徐小姐

誠信大厦 **▼元朗大馬路(恒香餅家對面)地下舖位實** 四百餘呎地下舖位連臺樓實三千四百呎地 庫實四千三百呎3至12樓多層寫字樓576呎

一1199呎每呎2元紀K7236369安達地產

荷李活道257—263號 旺舖住宅新樓交吉 獨立樓宇不用管理費

高息連租約出售 勝過收銀行息 隣近街市適合各行業之用 樓上任宅戸戸單邊光猛通爽 歡迎參觀管理處洽 或電 5-438960

西環大道西590號二樓至四樓由五自次書。

「中國大道西590號二樓至四樓由五自次書。

「中國大道西590號二樓至四樓由五自次書。

「中國大道西590號二樓至四樓由五自次書。

「中國大道西590號二樓至四樓由五自次書。

「中國大道西590號二樓至四樓由五自次書。

「中國大道西590號二樓至四樓由五自次書。

「中國大道西590號二樓至四樓由五自次書。

窩打老道19號 致富商業大厦

電話:5-430303(7棒),5-446171(3粒

旺舖及高級寫字樓

,新落成,交通方便,合各行馬 《業事務所。

詳電:③210523洽

九龍深水埗長沙灣旺舖多間出售 1.長沙灣道近欽州街,寬闊開陽舖位 面積1000呎至2000呎合各行業 2.長沙灣道九江街面積約2000呎有固定租金收入 (年租\$156,000)適合長期投資 (年租\$156,000)

商業樓宇招租 報日僑華 謝菲道460—462號 學助童救 楊耀熾商業大厦200餘呎起 孖沙街5號旺舖及樓上400餘吹 翁仁長書 永吉街18-20號

永富大厦401室400餘呎 歌賦街3一5號弍樓300餘呎 囊善解請 治租處順昌有限公司5-438960

九龍灣宏開道20號 楊耀松第八工業 人大厦13樓F座

3樓三千餘呎 旭日街15號順煒工業大厦12樓式千呎

柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦 只餘弐千餘呎

官塘道340號 祥順工業大厦2樓式千餘呎 大樂街34號楊耀松第五工業大厦

洽租處順昌有限公司5-438960







KAP VALERY USHAKOV新加坡

声器.

釜山

基隆

日本

馬尼拉

新加坡

釜山基隆

張家港

馬尼拉

日本

日本

新加坡

新加坡

印尼高雄

港

水利新

束

港

牏

十三 海

十三

-1-≡=

十三

-H=

+=

十三

十四

一四 1-12

,十四

十四

十五

十五

十五

十五

十五

十五

十五

十五

十五

十六

十六

十六

亞

怡

港

港

永

威

華

Li

JIN CHENG

TRAUTENBELS

HUANING HE

SEA MASTER

WANG

ZIM MONTREAL

SUNNY VENTURE

ORIENTAL CEDAR

馬利莎 MARITSA SKINITIS 新加坡

金門 橋GOLDEN GATE BRIDGE美國

BLACK WHALE

NATIONAL PRIDE

SCANDUTCH ORIENT基隆

TUNG PING 3

ROYAL STAR

飛航雅士 CLIPPER ACE

燕 TIAN YAN

大韓伯美利HUGHEVERETT

洋海傳奇 OCEAN LEGEND

延安五號 YAN ANWU HAD

敦 PAITHOON

KO HENG

美國太空人AM.ASTRONAUT

YOSHUMI

· PROUD EAGLE

向_WINDWARD 海 SILVER GULF

巴拿馬丸 PANAMA MARU

阿拉斯加丸ALASKA MARU

HUA AN

KUO LUNG

SU FENG

SL-INOVATOR

TYSON LYKES

渣華安曼是福NL.AMERSFOORT 新加坡

ETERNAL MOON

RAGNA BAKKE

NIKOLAY GOLOVANOV 歐社

HSING HWA

MERBURY ACE

EVER LAUREL

ALS HARMONY

TIANTAISHAN

RONG HUA SHAN

ASIAN PROGRESS

CHAOHU CAREER

TSING YI ISLAND

OCEAN STRENGTH

KUO HSIUNG

SOMERS BAY

CHIN CHUN

NEP-AGATE

HAI YONG

HAI LONG

EDO MARU

MILD OCEAN

KIEN HWA 2

GRAND WING

HYUGA MARU

EVER GROWTH

PEARL STTAR

UNI MORAL

>NCHUN

TAI LAI

DONAM

RADBOD

LARKSPUR

HAI MING

TRADE RELISH

BONNY STAR

DONGNAM

NANTAL PRINCESS

HANJIN INCHEON

KITANO MARU

EVER VITAL

TUNG HAL 6

SUPANYA

TA TUNG 2

AROSIA

SA.VAAL

RAINBOW

JIN JIANG

蘇班亞

HAPPY STAR

ORT-EXPORTER

HERMES ACE

SILVIA SOFIA

FIAN YUE

FOO HSING 2

HUA WAH

SAWA

NAMGANG GLORY

LIN JIANG

DONAM 1

亞洲翡翠 ASIAN JADE

VAN NOORT

EVER GOING

MILMAN.9H

ELISA DYO

AL SALMA

MARINE CONTAINER高雄

AL

十五 招商

十八 馬士基

十九、日 郵

十四·森那美

十八章

十八二大

一四

十四

十五

十五

十四

十五

一十五

十五

+≡

十三 ·

十三

十三

十三

十四

十四

十四

十四

十四

十四

一四

十四

十五

十八

日

2巴山打根斗湖十四 川

・亞利來

水

十六 太

吉大港加爾各答十四

科倫坡

雅加達泗水

新加坡巴生

曼谷新加坡

新加坡巴生

新加坡巴生

釜山綫

新加坡

新加坡

新加坡。

新加坡

張家港

上海

湛江

日本

釜山

日本

天津

上海

高雄基隊

EVER GOING

灰輪PACIFIC EXPRESS

PANAMA MARU

PRES.HOOVER

TYSON LYKES

NEP.CONCORD

EVER GROWTH

ORT. PATRIOT

NIK-GOLOVANOV

PROUD EAGLE

EVER LAUREL

TANG HE

NL. DELFT

CR. TOKYO

NIPPONICA

LARKSPUR

CHENG TU

ASIAN JADE

KAP VALERY

SEAMASTER 1

TRAUTENBELS

PROUD EAGLE

BLACK WHALE

EVER LAUREL

CLIPPERACE:

R.R.RATNA

MAH 2

ORT.CEDAR

PAI THOON

DONAM 9

YOSHIUMI

EDO MARU

SKY HOYER

KUO EIE

HUA YING

XIANG JIANG

EVER LAUREL

BARAM

伊都丸

AND WIDURI

GREAT FORTUNE

LANKA SRIMANI

OCEAN STRENGTH

NIKOLAY GOLOVANOV遮打

SUNNY VENTURE 新加坡巴生斑

AL MANAKH

FAIR SPIRIT

ORT.ACE

NIMROD

瑪 AL SALMA

大韓怡美利HU GHEVERET

亞士馬士基AXEL MAERSK

天代 丸 TENDAI MARU

捷成利皮亞JEBSEN NAPIER

麗華碧琪 RAGNA BAKKE

百靈鳥

EVER OBTAIN

MING COMFORT

羅拉馬士基LAURA MAERSK

耀頓比斯 TRAUTENBELS

LINDEN BELS

MARITSHA SKINIT

_DEN GATE BRIDGE美國西岸

SILVER GULF 加勒比海 KOREAN JACEWON 加州紐約

BEAUFORD ISLAND 加州.

KAP. VALERY USHAKOV熱那亞

港直航 即 尼嘉路達航合辦 巴里洛巴撒 日酪航

公 司 全力 取

所貨;噸三二七四六七八七二

橋 加 廿 廣州開 上午11.10 下午 6.00 上午 9.30

廣州交通表 香港開 上午12.15 直通火車 上午10.30 下午 2.30 下午: 1.00 下午 5.00 下午 6.00 上午 8.15 下午 5.00 上午11.45 下午 8.30 下午 8.55 下午10.30 上午 9.00 上午10.40 下午 5.30 (週3、6)上午 5.40 下午 7.05 下午 2.45 約3小時 上午 8.45 下午 3.00、約3小時 |午10.00 約3小時

SOVEREIGN ACCORD Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

香港到 上午 9.40 上午11.40 下午 1.10 下午 8.00 下午 7.30 下午 9.30 下午 4.30

上午11.10 下午 8.05 下午 7.30 下午 8.05 上午 8.25 上午 9.10 上午 8.35 下午 3.50: 下午 3.15 下午 5.25、下午 4.50 下午10.00 上午 7.00

上午 8.00 下午 9,00 上午 8.30

郵 包 上午十時 上午十一時 正午十二時 下午二時

PLAYTERA 在·阿卡巴、蘇丹港、荷鐵遼、阿薩布、亞丁。 五月廿七日開 AL TENBELS 往...P. NOIRE 阿波羅峰 住:蒙巴沙、蓬巴斯隆拉姆。 中,六月七日到,八日阴 在:阿卡巴、比利尤斯。 PLAYTERA

宇. P. NOIRE、杜阿拉、阿別亞、家羅維亞· P. NOIRE、杜阿拉、阿別亞、家羅維亞· 阿州亞、 WARRI、 隆美、 经馬。 APOLLO PEAK K、 添馬。 提加。 日開 日開

家羅維亞,阿田田

RADBOD 十川 九 HAYAKAWA MARU 上 總班、伊利沙伯港、開晋敦。 山五日開 神 大 大 五月廿二到 廿三日朋 大 五月廿二到 廿三日朋 山度士、滿的威道

五月廿一日到一廿一日開往:遮打

阿拉斯加丸 ALASKA MARU 石月十八日到 AROSIA ALASKA MARU 五月十八日期 电影图 人名 MARU 五月十八日期

San Lorenzo Pt. Caldera、基利士多堡往 : 曼薩尼羅、阿卡蒲爾科、危地馬拉、 **்** ஜ

LINDENBELS 力 OCEAN STRENGTH 大日開 大人日間 十六日間

各、佐治市、巴拉馬利波。 在·西班牙港、卡柏羅港、庫拉薩俄、阿路伯、聖多明 五月十五日開 SILVER GULF 和 A VESSEL 十五日開往:聖周安。

巴拿馬九 PANAMA MARU 生 聖多明各、基利士多堡(巴)全馬城由基利士多堡镇)

FAIR SPIRIT ·荷鐵達、坚得港、Misurata。 五月十二日期 五月十四日開

到大埔城 上午六時五十一 羅湖車時間表

巾場

歐

開辨內

供

自

NELINE

本郵船(香港)有限公司 開航日期

地中海各埠 蒙巴沙·達巴斯撒拉姆 德班、開普敦、伊利沙 5月25日 6月7日 6月26日 5月18日

T. S. K. LINE 5月20日開行 6月5日開行 SOVEREIGN ACCORD

6月20日開行 HERMES ACE

CHAO HU CAREER

信 件 上午十一時 正午十二時 下午一時 下午三 下午四時

日本

NAUDONAIXAIL TING JIANG ROYAL STAR

> JUN SHAN ZHI SHAN 4

MERCURY ACE

PAI THOON

TIAN YAN

上海 TUNG PING 2

NANTAI PRINCESS

PIONEER CONTAINER 台灣

高雄 ALS HARMONY TIAN TAI SHAN

金 GRAND WING 地中海 LARKSPUR ALTENBELS CAPELLA PLATYTERA ENTERPRISE 全貨櫃船 NIMROD

GRAND WING TOKIO EXPRESS HAYAKAWA MARU S. A. VAAL A VESSEL 西菲 印

SAN NICOLAS SEAMASTER

5月12日 往:星加坡、椰加蓬、泗水。(祗收貨櫃貨) HERMES ACE

在·阿卡巴、遮打、蘇丹、阿薩布。 大 第 五月上六日到 十七日開

TRAUTENBELS

5月12日 5月15日 5月19日 5月26日 5月27日 5月27日 5月28日 5月15日 5月18日 5月14日

> MATADI 馬它地 可倫坡,孟買,喀拉對 加爾各答,仰光。

造拉、 阿卡珍那 五月十六日開

電話:5-295541 紅海埠:遮打、亞卡巴 吉布地、亞撒、荷地 打、蘇丹港、亞丁。 直航遮打, 亞卡巴

時間, 下午十二時五十二分 上午十二時廿五分 上午十二時廿五分 上午十二時廿五分 上午十二時廿五分 上午十二時廿五分 上午十二時廿五分 上午十二時廿五分 上午十二時廿五分 上午十二時廿五分

由息しへ継於能預就與再着源價但へ

,三星通

分最一九 六三二一二一七通廿 儲期優年個 個個 個星星 天知四 蓄供惠 定月 月月 月月 期期 通存小 存 樓利 期期 期期 期期

聯核災難負面影响

世界 核電

工業大受汚驗

世界核電廠總數將達四百八十七座

能否實現已很成疑問。

。操這力左元 利已性際

核災後遺惡果果世界經濟

、畜皆受蹂躙旅遊貿易亦受衝擊

類對核子使用須重新估計尙難以估計,此事亦令核

難以估計,此事亦令核能發電步伐受到拖慢,人目前國際粮價已因而上升,金價低軟,影响程度蘇聯與 東歐國家首當其衝,影响亦將屬長期 性

既其失下疏等 突特面硬 此來然實不石海,如徵都而,的任我實方五更其的是獨站行

已感的細去。。數,週

故規朗美做顯了息認八個今月,電成示一明爲釐別

及多價短資利降當。權

,此不組界

WAH KIU YAT PO 離迷朔撲的意用正眞厘半

了得曉天是眞?何如機動正眞的者宰主於至

今據利市 到。即之除盡

,看來式探試爲作可也,已而應呼的場市機投對是計 。迎歡的泛廣受是上不說也至甚,烈強不並映反的面方各,細很度幅息減次今於由

並減, 問整幅度力量分股市在上週五

穩健 進展不 S.

服務必

: 5-8268333

戰的近況

而實際際上歐美兩綫 增長幅度是如此猛烈 共的是今年空運出口 性使業內人士感到

正業遊旅港 期週勢弱處

觀樂有望難亦益收遊旅港本內年故 , 响

化樣多品產制控受貨水

提高 更品產國中,低調幅大幣民人而,源供價廉 成,善改有展發技科隨亦質品,泛廣更及多

放日本遊客的增長 随價强勁一時也未 以來的弱勢中,而 必遊業一方面是仍速 一以來的弱勢中,而

|達三成,不僅蓋過去年的減跌| |稍爲好轉,但對空運樂所帶來

超越理想

適應不同買家需要,交易額增加是非常合理之營企業之產品,在春令交易會之產品更能廣泛缺因素,特別是其中部份產品更是中外合資經年春交會供銷之新產品更多更廣泛亦爲不可或年春交會供銷之新產品更多更廣泛亦爲不可或

世長。 大會發言人又表示:各有關業務部門將馬 上投入完成合同工作以外,將積極驚備秋季六 上投入完成合同工作以外,將積極驚備秋季六 上投入完成合同工作以外,將積極驚備秋季六 上投入完成合同工作以外,將積極驚備秋季六 上投入完成合同工作以外,將積極驚備秋季六 上投入完成合同工作以外,將積極驚備秋季六 上投入完成合同工作以外,將積極關。 大會發言人又表示:各有關業務部門將馬

度

會重

,低調幅大幣民人而,源供價廉

。 展發理合是增歩一進額交

交

易

作合國盟油非求尋

績成產減乎視敗成

市油興復持支取

億美元

か 分之三・使貿易順差維 ・ 較去年同月僅増加百 の 金額の低於二十億美元 一 金額の低於二十億美元

台韓 談 爭競加增,併合業企各動推台;品費

加强合作

港督 易問 差:

貿易

. 度速化入神出

包

熱捧海

土席 通靈準備再爭 途精英雲 馮婦

準備經濟學

近增 并 會 使 港 商 在 對 使 港 商 在 下 降 时 市 体 對 市 市 在 對 計

場倶跑草地

十四億三千二

百年好趣日趨勇境 帝皇星宜留意

進展

補述上週末馬操練

聖旨到快放戰略

、要提出質疑[®]

本季過去 6 天寶馬 九億元

理 有心、大快活、神質、、新型、母族、友威、 ・金絲帶、福致、千鈞 利。(新庭)威馬、新 ・金絲帶、福致、千鈞 利。(新庭)威馬、新 ・金絲帶、福致、千鈞 利。(新庭)威馬、新 ・金絲帶、福致、千鈞 利。(新庭)威馬、新 ・金絲帶、福致、千鈞 利。(新庭)威馬、新 里 怕徳。(筋底)佔佔吓 紅紫烈馬、偉龍、加州 理 有心、大快活、神質、、新型、母族、友威、

見神来飛 ,但成然欠佳,有待再婚。 本季出頭,可予留意。 大孩實而走,步法仍覺生破, 大孩實而走,步法仍覺生破, 大孩實而走,步法仍覺生破, 大孩實而走,步法仍覺生破, 大孩實而走,步法仍覺生破,

課早中谷

衝勁神態更加生猛

工業轉

告仔重青復

天下」乘地利勇取木球會盃,頒獎時何定功不可沒,人凱旋門時馬主梁德

各團現已接受報名龍之旅福建精華遊

连一百票承投,爲伊·奇的關係,一直都不好 (灣訊) 機電工程,卡西與情報監察委員 (灣訊) 機電工程,卡西與情報監察委員 (灣訊) 機電工程,卡西與情報監察委員 (傳報局的情報分析,伊 ()

月之內出現,

伊院安裝

星辰表與四城秀樹 港

到西城秀樹動人的歌聲和崭新的風采,介紹東京之名勝及流行動向,使觀衆能了ROM TOKYO 」外,更由西城秀特為星辰表廣告片撰寫新曲「CITY DI

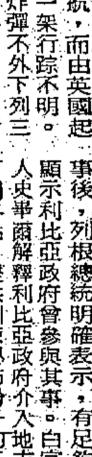
首次合作夢想成眞

會否成爲第一位明星總統備受關注

把武器送給阿 NTRA

情 局

全球地 **广活動功能** 動組 重建



美國轟炸

留然间

国金型汽车

亚事先知會蘇及

外國使舘

屋。一次



準確的砂輪修正與外圓磨削

英國一間公司最近推出適用於多種學

該附件可訂定長期流水線生產中達致

動程中,把半徑及正切角準確修正。

砂輪刀、專門研磨鎖

評者指責中央情報局

報告太過以政治爲中

П

行 車

口訊系統

巢

M X T 控制器,都 放在依用家需要而設 磁氣 多 供有 **强** 存主 理 24.5



· 能將吸收的雷達波 波在金屬家皮上傳導 機使用的雷達消融漆

用 隱 沙技術

四、減少技術兵器本身發

發展軍 事科技 出的電子輻射和熱輻射

聚空氣雕擦所產生的熱 如外探測儀器, 遵可以 性中加入隔熱和反紅外 本, 使當達收不到所發 **愛雷達射波的化** 表面塗專用的吸

№別。二是設計新型的外設偏替換一部分電子

全

爾的咖啡;工作時及開夜間會議 聯粉加熱水攪成咖啡,而喜歡蒸 明粉加熱水攪成咖啡,而喜歡蒸 的研究,他們自然不滿足於以咖 現時不少人對飲咖啡有很深 機啡咖腦

要的成分,再加熱水便成可口的機先先前儲入的指令放出用戶語戶放上杯、飲料機的電腦便會根放上杯,飲料機會發出訊號;用電眼,假如用戶忘記在適當位置 飲料機杯上放的位置有

辦公室恩物

電腦咖啡機

人電 上眼 に杯

飲料

掣一然後重新輸入心目中的途改變主意,也可按一取鎖飲料機的電腦內;用戶如中

斯型號名爲SENSORB REW,由澳洲出產,這 大學與 中四個型代表四種不同飲料 方子、這 於科機的電腦內;用戶然後 一下代表一茶匙;用戶然度 於科機的電腦內;用戶如中 一下代表一茶匙;用戶然後

電

微

的政治等行是美國「雅潔」 ATERGUARD(隔度 C理,在今次展覽中,該公 C理,在今次展覽中,該公 C理,在今次展覽中,該公 C理,在今次展覽中,該公 C型,在今次展覽中,該公 C型,在今次展覽中,該公

飲水機及「咖啡」 飲家的需求。 的蒸溜咖啡,T BREW飲料機上

上漲又被認爲可以吸收資金而提升美元他處是因爲美元下跌。美元下跌的結是因爲為人投資他處,而外人投資

本港金市一 步大幅降低利率和擴大國內需求的餘地和必要 十三·五%西德也高達 個月的叠售物價則下跌

金價反覆稍 週六收市價三一九三

唐金數量來支付粮食的大量進口。 聯粮食因此失收,引致價格上升,通脹重燃,看壞的理由是蘇聯會增金市對蘇聯核子幅射洩漏事件,金市反應不一,看好的理由,是估計去週本港金市反復上升,被幅狭窄,交投平淡。 照然已掀起購買黃金熱潮。 ——四月通關統計達一百三十七噸,以每月平均進口計算寬計,去年日本進口黃金爲一百九十七噸,創下歷年來紀錄。 於空前低水準,也促使黃金成為最有前途的投資對象。使得日本個人投資,以日圓計價實進的黃金便宜。同時,際金價保持每安士三四五美元左右的主因,可以說是日圓

情的模型,暫時仍不會變。 界性的高峰而回跌,使黃金重新被評估,否則日本購買黃金支撑國際行出現空前的踴躍而已。因此,除非美國通貨膨脹率上升,或股價呈現世中東產油國的購買黃金蔥願。個人投資黃金方面。在現階段,只有日本中東產油國的購買黃金蔥願。個人投資黃金方面。在現階段,只有日本原油價格的低落,增加了產金國蘇俄的出售黃金,另方面却減弱了

前週五為二十二五)及一六十二日国(前週為一六九十二五)收市顧及刺激經濟的措施。美元被看淡所及,週五分别以兌二十一八馬濕所引起嚴重問題,如何加强對抗利比亞等的世界恐怖活動,而忽逝唐美元甚烈,認為與會國家已把部份注意力研究討論蘇聯核子幅在七國經濟高峰會議期中,美元匯價恢復下瀉,外匯市場投機人 市反應冷淡,金市人士頒感失义,一般相信金市的疲局短期間事實上,近日間尚有油價囘升及白銀價轉高均是金市的有利因

YAT PO

金價會企穩現時水平,此外,通脹低企,債券證券投資,成通貨緊縮,而美元波弱導致投資者傾向黃金,兩者將,現時低水平,金價浮動僅由於供求情况。該行在年報中,國五大黃金商之一的塞繆爾,蒙塔古銀行預測,短期內

的內部問題

以明纪章。欧洲需求爲四百五十二公噸,但差幅可由其它產金國壇、主要由於石油收入下跌。日本則由於日圓强勁,黃金需求創二百日分之五。一九八五年中東的黃金需求由三百公噸跌至一百八十五日分之五。一九八五年中東的黃金需求由三百公噸跌至一百八十五日分之五。一九八五年中東的黃金需求由三百公噸跌至一百八十五日分之五。一九八五年中東的黃金需求由三百公噸跌至一百八十五日分之五。一九八五年東黃金供家在現時價格下幾近相等。一九八五年底黃金供

。六月三四七: 三三三三三 九九〇 古七八 年二月三六四、五・升五、五。(龍文)、五・十月三五六・五・升三・五・十二・五・升〇・五・七月三四九・五・八三五結算價每安土三四五・七五美元・全週



鐵壇成

。麦面上看來・美國

暨醫療輔助除顧問暨志 長暨龍岡親義總會會長







· 左上圖:曹達華頒獎與廷上圖:張耀基頒獎與廷

























健身學院重張旗鼓 **则兒聘吳應銳**

範節目

開氣搖身,淌潔吓人法,大風箱,小風



完 都是依照壓臍一完 學雙手推下至小

四放手 , 仰臥休息 1呼吸,於是完成, 腹部擴大範圍,再

「吸・也不曾留」



坐姿 美的

瑜伽調息旨在吸取宇宙

| 上・雙肘関地・ | 進行・雙膝尻曲・ | 進行・雙膝尻曲・

同時將掌徐徐下壓一 **靠平日多些修練才可以** 種式式的方法,當然要 **息,既然有上面追樣種** 要說到靜坐前的調

一定對自己的呼吸加以一定對自己的呼吸加以 面若干調息法的話,此 。假如平日都有練過上 時紙帶閉目,心理寧靜 。假如平日都有練?和,均匀,柔順,只胸和,使呼吸平靜 自然 椰酒,普通人修練· 地子指來,也不 是平時多練上面說好 大堆方法最爲恰當 ,华大可

事, 將手上推壓 再沉呼氣如上落 上腰推雕地。吸盘

下練下,在其間自然就不用在瑜伽堂上任從專

1.略加些意識去呼吸三下來,身體放鬆,用鼻

章、黄大衛、胡錦倫、盧敏球、前面爲裁判林 章、黄大衛、胡錦倫、盧敏球、前面爲裁判林 圖右起:李安華、梁秉恒、與家良、李樂



%偏!

起·季軍·吳家良·冠軍·梁秉恒·亞志達先生」新秀賽獲獎後合影

章自己的呼吸爲佳, 是 既症狀, 要想想自己是 既症狀, 要想想自己是 不有脉搏跳動也想不出

會知道呼吸急促之外衝激時或者運動過劇時

大多時間,連說話時

有否做治呼吸。 瑜伽最 唱歌時也不必理會自己

有些高深修練的瑜伽大

要我們一定要做到的境

祇是提供我們,

以由正常人

己知道有呼吸,而呼吸

有呼吸,有時深度到自

身體重點型是落到一角動作到此, 停頓

腹貼背

火候,即自己知道現在

二仰 心功七十一種維具調身, 聲時再詳細介紹。 ,調息,調 你的健康程度推到什麼

止、觀· 時很多 般是越練呼吸越不能 我在瑜伽師资班也曾 拿呼吸來進行入靜 、觀、還、靜七字缺 人提到數 調息在禪定

「髙修餐的大

日二十月五年六八九一曆公年五十七國民華中

K 却因故須離開奧國, 是IGSTATIEL 門下。 時期高音 ANTON DE 的特准,提前參加由抒 的特准,提前參加由抒 的特准,提前參加由抒 的特准,提前參加由抒 的特准,提前參加由抒

家文憑。趙女士在校時 學習新音樂權威 ROBERT 多人 學習新音樂權威 ROBERT 學習新音樂養於的被写 學習新音樂養於的技巧 學習新音樂養於

CAMI HALL舉行來美 年十一月三日在紐約市 年九月十九日和一九八一 年九月十九日和一九八一 年九月十九日和一九八一 一在紐約JUDLON HAL 年九月十九日和一九八一

蘇堤

與卡

再現孟德爾頌及貝

年 河 演奏樂隊・美國芝加哥交响樂區 「意大利」(第四)交响曲 「意大利」(第四)交响曲 「意大利」(第四)交响曲 「意格蘭」(第三)交响曲

作品編號 90 56

RIUM)。 LIED AND

唱中

典名曲集

《AMMER SANGER以府頒給的最高 榮 譽以府頒給的最高 榮 譽以在批餘歲時獲得奧國民進維也納國家歌劇院

編數鄭梁號碼瑛寧

囚禁技

香港音 演唱

下 京 院 節 目 如 下

世紀),海頓八鷹展翅而飛,(

変情(歌劇)喜契尼六,爲了藝術,爲小路,民歌

女高音趙淑莊

的演繹「極爲細膩」給予極高的評價,認得無數是等出色的歌舞組的冠軍得主。西方維國際聲樂比賽」女子

笛來 **心定居** D整傷,(× B牧童情歌,沈炳

考上省立台北師範音樂 一地在聲樂方面的天份 一地在聲樂方面的天份 一地在聲樂方面的天份 一地在聲樂方面的天份 一地在聲樂方面的天份 一地在聲樂方面的天份

YMPHONIE NR.3 ES-DUR OP 55 -EROICA-

合他感。因此在他一生中,這首樂曲始終親目指揮過道首樂曲的演奏有好幾次,但過話雖然這樣說,但這首作品却似乎帶給意大利」交响曲進行得很順利。它是我寫,孟德爾頌到意大利去旅遊。次年二月,一有王者之氣的快板。

樂團演 八月指 出 A T 響交の 高中·社會各組的冠軍 台時並參加過多項聲樂 分別得過初中, ,赴奥繼續深造。她在中請到奧地利的獎學金牌,畢業以優異的成績

從事让會 5 數一劉三姐 獎」的最佳

堂舉行首場田任總監之



近演、至其朗味性釋來聲耳,於卡一令個的的格有說樂的你相門傲你性唱嗓一相,技歌可

述——司》 《C3ERNY》 《B——根據車型

:一我對於

题許多艱苦,失望 地與耳雙掙扎,中 即例度過三十歲。 壓許多艱苦,失望

法的稱呼,這種練聲法表現爲三個結合實「咽音」這個名稱來自意大利,約有實「咽音」這個名稱來自意大利,約有大的成功。 一個法。經過多年苦學與研究,終於一個法。經過多年苦學與研究,終於為了。 一個法。經過多年苦學與研究,終於為了學人的成功。 切。 經過多年苦學與研究,終 为高音歌唱家莫那維塔學習像 ACCI)學習意大利美聲唱

咽音學派

創始

俊^里, 传 即 大 天 到

終傳唱於統法

本不同意林大夫的看法,也可以來與林大夫交對面的討論一下,甚至你也許有許多地方,根個十分好的機會。但可以直接與林俊卿大夫面

林大夫的學生羅榮炬先生主持。當時有很不大夫的學生羅榮炬先生主持。當時有很樂的愛好者。時間由晚上七時半至九時半

據說「咽音」是高度嚴密(二) 假聲與咽音的結合,(一) 俱聲與咽音的結合,(一) 與聲與咽音的結合;

是髙度表現力

的練習

一母音

- 而有很多疑問?現在是一日事嗎?或者你已經在研究」的識呢?你也希望知道「

傳奇小提琴家奧斯

多芬

看香港芭 **蕾**

片公司(寶麗多國際機構)數碼錄音戀板,(撒他厘羅舞曲節奏)。 編號415506—相快之中板(梅麗遠舞曲節奏)。

第三)交响曲

當代

提琴家森斯

医樂增致力表演及錄音 宣佈停止教學工作,重 的復出音樂會後,他便 教伊利沙伯音樂廳舉行

敦伊利沙伯克 年的小提琴 年的小提琴 日本

頁--

會否



下引吸高仍率利

會

③847655 ③327831 ③843513 男女秘密跟踪・摄影・電話録音・商品假置・失踪・身世背

直接發售歡迎垂詢 星馬旅遊・非島旅遊 專用電話 每週有團出發 **☎**:5 — 413083

來回機票包接送/天天出發

★特快台証十天出証\$200

香5-6351574線 基5-627922日夜 九3-333532 〒3-632345

日殿屋づし

美美國西岸七天

力口美國西岸賭城十天

\$ 6680 逢星期一、三出發

9180 逢星期一、三出發

信用可靠

0-287288

细军工政调字樓 200克 绝不加價・絕不索取貼去

地鐵分社滿佈中環、尖沙咀、旺角、觀塘及臺灣各站

台灣七天團 \$2490 包台証 歡迎社團工廠委託安排行程 3-341713.5-714808 旺角彌敦道655號胡社生行801室。 香港華僑商業大厦1802室電話: 5-413081 旺角分社:彌敦道636號銀行中心1015室 電話3-846484 846555 846557 紅 聯 分 社:紅磡岛 場合 67 電話:3-7656583 奎润分社:地鐵站南豐中心A 51---52舖位電話0-403998 0-404078 九出出分社:德福商均G 43號 電話3 7566993(假日照常辦公) 沙田分社:火車站鐵路商場八號 電話0-6067666 銅鑼川分社:恒隆中心2201室 電話:5 775655 5-775266 假日照常辦公 元朗分社: 靑山道150號元豐中心504室 電話0-4742397 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3-694447(假白照常辦公)

旅行社代理商牌照號碼: 350074

本州富士山廸士尼八天豪華團

台灣溪頭八天豪華團

\$5040 天天出發 本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$5200 逢星期四出發 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團 \$5440 逢星期二、四出發 台灣環島九天豪華團 台灣七天豪華團 治學台灣溪頭八天豪華團 \$ 2890 逢星期五、六出發

\$2400 天天出發 入台証祇收\$70 \$2610 天天出發

\$4180 逢星期二出發

表。曼谷七天豪華團 是 曼谷布吉島七天**豪**華團。 泰馬星十天豪華團

馬星(檳城)七天豪華團 上方非律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$2230逢星期四·六出發

\$2730天天出發 \$2950 逢星期二出發 \$3290逢星期六出發 \$4490逢星期四出發 \$3630逢星期一、四、六出發 \$1870逢星期二出發

\$ 12380 逢星期一、三出發 美加西岸十二天 \$ 8190 逢星期四出發 西歐五國十天 西歐五國十四天 \$11980 逢星期五出發 沙奥澳洲墨爾**砵雪梨七天\$7790** 逢星期五出發 逢星期二出發 \$ 9380 沙川澳洲黃金海岸十天

少,此兩本章囘小說用文言嚟,水滸嘅唔多。睇過三國演義平輕輩,冇乜與趣睇章囘小說

、化废品面都在道時公司,大酒店、飾物

其實不過是一口平凡的井罷了。如果沒有如鯽

頭。但,遊人確如一尾尾鯛魚,把甘露喝乾,提醒我

名泉之所以淪爲一口井,「重點旅遊名勝」是

大抵還可以披上一層歷史的薄紗,過去的時

甘露,泉水旁的一草一木,全足以飲在。





:文憑班

寧爲

海燕藝術學院

金剛樂電小 古 羅第 國 學子提 等 胡麻畫 畫

西太平洋海外升學指導中心即辨 美英加中學專科招生

九龍太子道西170號5樓K 805768

密宗為功 九龍佐敦道47號4樓8座K-302025

私各成英

夜冷機器公模廠 車床刨床鑼床力豐磨床瑞士鑽床日本大小投影儀大 陸鑽床工具零件批士工作抬風泵寫字枱文件柜大小 冷氣會議枱椅梳化大平賣

教署立案1931、各科新班招生

地址:九龍觀塘道436—446號觀塘工業中心第四期 杯刀叉鋼具等大平實。地址:灣仔麼利臣山道80號地 大平沽 | 庫(前地庫80餐廰近新同樂側|

夜冷高級寫字樓 |地址彌敦道旺角中心第一期2010室洽電話K 954195

大陸 5 尺車床20寸刨床10噸16噸25噸40噸63噸冲床14噸10噸自動啤西湖鑽 儀器士波器試表收音錄音機雪柜電鐘生財工具一律 手啤火石機冷氣機牛角扇吊風扇鋼字枱椅工作枱五金工具平沽 :九龍西貢大涌口34號近白沙灣華興農塲入坐地鐵彩虹站落車由淸水 灣北電梯上西貢小巴到門口(前新風電器製品廠)

6字H J 室

JACK電話線水桶并仔電阻VOL 後調中周开周卡式機樂即機鐘機對講機收音機工模及成品囉床瑞典鎖運鋸裝金機製金

厰 220 局製各類花式扇壳扇頭扇批扇心五金配件絲母羅 電噴漆器焗爐風扇各類工模像俬什物工具平沽 地址:九龍西貢大涌口34號近白沙灣華興農場入坐地鐵彩虹站落車由清水 灣北電梯上西貢小巴到門口(前新風風扇廠

大陸10噸16噸25噸40噸63噸冲床萬能囉床西湖鑽搭牙機枱啤 開料機電鍍鐵片網片電動打帶機工咭鐘鋼字枱牛角扇吊扇五

地址:官塘道436至446號官塘工業中心第三期樓下B座洽。

牌 ! 噹

往台灣可

三菱20匹冷氣機咭鐘打字機鋼抬椅文件柜手啤貨架膠盤平沽(週日照常)。 を新3 吋至9 吋視波器 TRIO 150 VTVM DISTORTION 表W& F 表COUNTER FM / AM 信予産 生器 POWER SUPPLY SPOT GEN Q表須減器 AM / FM MARKER 菊水5512A 雙線視波器連生器 POWER SUPPLY SPOT GEN Q表須減器 AM / FM MARKER 菊水5512A 雙線視波器連由 DELAY NOISE METER 音頻追綜儀SWEEP OSC 收錄 半成品火牛雙重司勞房積拾手啤轉床電動積 即 中本銀釘機電腦IBM 電動打字機大班抬椅影印機貨架晒圖機磅貨車像 化車磅及電子廠生財用具。 地址: 九龍塘尾道197號地下(前萃華)地址:九龍塘尾道197號地下(前萃華) 華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取 下列信箱有信

1581 1583 1584 1585 1587 1588 1592 1603 1607 1608 1616 1617 1623 1626 1628 1631 1638 1645 1662 1691 1693 1694 1695 1003 1010 1013 1014 1018 1021 1022 1023 1024 1026 1028 1029 1030 1032 1034 1035 1036 1038 1039 1040 1045 1046 1049 402 420 421 423 426 427 428 429 430 431 433 434 435 436 441 462 463 467 471 481 484 485 591 598 527 529 534 536 587 019 030 065 081 083 084 087 088 092 096 097 102 105 1051 1412 1415 1419 1422 1427 1430 1433 1434 1435 1437 1438 1443 1467 1472 旺角辦事 北角分處信箱號碼 中區辦事處信箱號碼 荷李活道總社信箱號碼 處信箱號碼 473 478 479 1043 1044

特别推出各地四天三晚逍遙自由渡假 四天三晚自由波假乘馬航、泰航、日航、大韓等 等。在宿第一、麒麟、富麗華、三陽等大酒店(包接送)\$ 980起 (可護憲轉乘國泰、中華航機、本公司可安排携 帶合法百貨)。 星樂旅運公司 K-883886 K-881889 九號與頻繁遊610號荷季港商業中心506A 室 四天三晚自由这假乘中華、日航天天出發,住宿 豐谷皇宫、第一、選莎、曼谷中央各酒店。可随 意配搭。\$ 1790起 (註曼谷分公司義務安排一切節目)。 曼谷 全套(建到收錄) 四天三晚自由波似乘國泰、泰航、中華、大韓等等。住宿曼茂斯、高麗鄉等酒店、名酒店可愿意配搭。\$2390起。 (免費供給自由活動資料)。回程可自由停台北 韓國 四天三晚自由渡假乘汎美、加航、印度航、总大利航等。住宿太陽城太子、新宿太子、横石酒店等。\$ 1990 起。(免費供給時裝資料)。 日本

大帮學生始椅化學室實驗儀器品類特多天秤放大鏡顯微鏡電視機卡色機參考書籍電動打字機油印機大帮分體冷氣機窗口冷氣機吊扇抽氣扇鋼字枱椅摺椅及一切生財用具平沽歡迎選購。 地址:九龍塘尾道197號地下(前萃華) goode 貨員

3午無事**接** 8晚須藤英 電修廠英 ・理舊名 葵涌石蔭路21號許生治 蔡彌帶皮帶膠帶什物打 裝鋼帶皮帶膠帶什物打 電子 電子 高尙套房 大量住房面對海景冷熱水浴酮齊備數迎外 熱水浴酮齊備數迎外 地來港遊客價廉實惠 每晚收費港幣八十元 每38500273850028 新興旅社 雅教道

607號新興大厦2207室

WAH KIU YAT PO 日四初月四年寅丙曆夏 頁一第張七第 L & D利溢行 部業物島港 部業物電九 **⑤8611771**20 5 8611484 to 多最盤託委港全



121195433211 **華** 6 2 2 1717151515 **EBBBCDAACE BEDFBDCA**

95 67 140 117 75 95 70 89 120 93 135 130 78 68 132 188 조 55 125 140 88 110 125 145 156 108

133 165 200 325 198 171 280 170 億呎 83 280 350 競景 400 216 245

區各)升字如超過一即多出字數均增設區內服務一旣可省時就地下元朗區社團聯誼會 廣告服務

處

⑤預科及中小學各級習期到 ⑥成人初級夜英專 ⑥觀塘區近中滙國貨446577 ⑥深水步近當城酒樓866750 ⑥葵芳區近7-11便利店274466 ⑥荃灣區近蘭宮戲院460508 ②87年會考數理化保證合格班 ③87年會考數學保證合格班 ④符箕灣區近太古城677727 ❸北角區近國都戲院666421 ⑥跑錮區近魏頸橋8936760 ⑥距角近大同中學7124121

專 車 接 送 家 庭 午 膳 *③935869*③920931

花 國 360 中 國 380 中 M 260 金 聯 400 至 450 華 都 400 正 260 准 290 杜 二 290 中山溫泉 280

地下平售

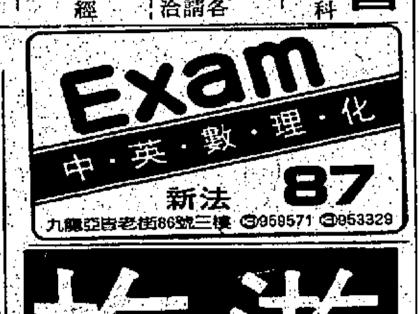
有冷氣機入牆櫃熱水爐厨具設備 有意者電5-284273洽

商場旺舗・特價租售

面積由121-311呎

售\$91,000起

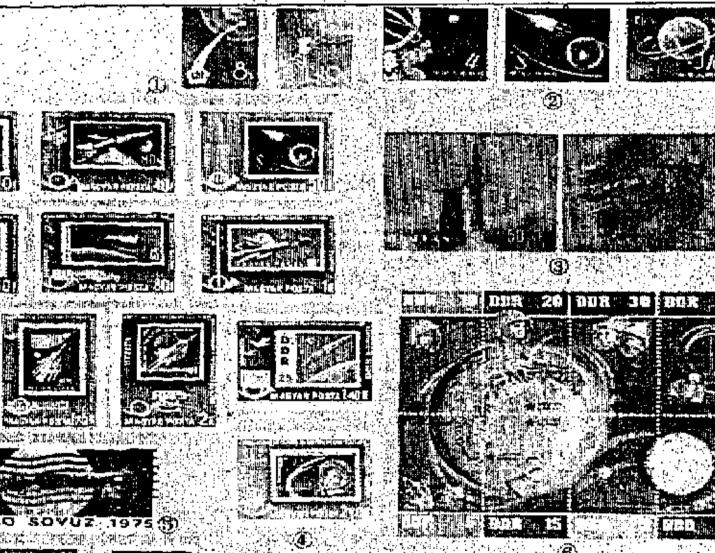
20萬年 20萬年 20萬年 20萬年 2220 呎荷道三仔 大北角高一大近房加 接近多間任揀 至於其層一大近房加 接近多時,一大近房加 接近多時,一大近房加 接近多時,一大近房加 特別。 一大近房加 特別。 一大近房加 有別。 一大近房。 一大近路。 一大位。 一大位。



專 彎

全港獨家採用雙程國內機:台北一一花蓮 增加成本節省行車時間8小時行程最豐富、增遊世界最大"小人國" 日月潭、阿里山、高雄) 四天花蓮(雙程內陸機)1880四天台北市觀1770 、專業華籍領隊帶足全程同一價錢的旅行團歡迎比較

報名查詢請到各大旅行社接洽









天天出發

逢星期四

天天出發

逢星期二

连星期二·四

達星期四·六

途星期--·四·六

\$ 4180

\$ 5200

\$ 2230

\$ 2730

\$ 3630

\$ 4490

\$ 5440 誌標的譽信

カカ

用始

這

郵票發行已百

明 《而發行的一套紀念郵馬如何放置,圖案均一接小地被人發現而重見天日

是寶毫 不誇張





向青年推廣集郵

美國西岸七天

美國西岸賭城十天

美加西岸十三天

歐洲七國十八天

台海環島七天

No.240041

四天單人房

國大陸獨發行

西地方小組。 等ADORS・簡稱JA)・成立於一九七〇 ののののでは、 のののでは、 ののでは、 のでは、 ののでは、 ののでは、 ののでは、 ののでは、 ののでは、 のでは、 ののでは、 ののでは、 のので

曼 谷\$ 730 馬尼拉\$1200

北京南京蘇州上海杭州 7天稳京單程機往軟臥返達二、四、日 \$ 2290 旺角彌敦道592號信和中心地庫B38

五天 \$3290 八天 \$4290 四天 \$2700 七天 \$2630 五天 \$1850 七天 \$3530 七天 \$3530 七天 \$7380 十天 \$6990

\$ 2850 \$ 3050 \$ 2450 \$ 2550 3. 7231723 3. 7230551 5. 218161 5. 243068 5. 7907233 3. 320955 0. 440281 0. 465473 LICENCE NO. 350018

逢星期一 三

達星期一、三

选星期三、日

逢星期四

选星期四

天天出發

天天出發

\$ 1350 \$ 1250 \$ 1950

\$ 1450 \$ 1850 \$ 2250

\$6680

\$9180

註册牌照號碼:350268 (INDONESIA 30 DAYS TOUR) HK\$5,800 JAKARTA — BALI — YOGYA

日本本州六天

日本九州八天

清邁曼谷七天

非律實七天

\$12980 曼谷芒堤雅七天

7 DAYS TOUR HK\$5,500 環皇后大道中88號華光勵精中心1806室

註册牌照號碼:350348

台北機票十環亞酒店十接送\$1770至

夏威夷美加\$3990起 歐洲十天\$6990起

CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

菲律賓\$1790起

泰 國 \$ 2370起

台 灣\$1770起

台証 \$ 150

旅運有限公司

公幹採親、旅遊 公國內親友出國機票 公世界各地酒店及簽証 回程停台北党費 天天出發 韓 國 \$1700 台 北 \$ 780 京 \$1450 大 阪 \$1700 歌 洲 \$2400 星加坡 \$1750 三漢市 \$2180 洛杉磯 \$2100 西雅蘭 \$2150 夏 政策 \$1600 初 約 \$2600 選軒章 \$2500 受門領 \$3000 選尼泊 \$3350 吉羅城 \$1800 曼 谷 \$1150 雲 製 \$3250 栢 斯 \$2400 南 姜 \$4500 韓國國際十四屆天美田發\$ 2250 起 跨

九龍:尖沙咀漢口道16號模漢大厦1005-6室110字

香港:中環雪廠街7號珠義大厦704室。

世宗\$360 4-8天

\$ 3790

\$ 3190

惠州,西湖,陸豐,碣石,玄武山二天 直巴往返\$ 378 逢周一、三、六 廣州 北京 香港

加拿大精華遊

台北機票十酒店十接送 \$1100 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

台灣渡假團

四天\$688

天天出發

曼谷芭堤雅

620 560

京南\$180 花 第六月至九月有大量 中面機位出售往美型都\$250 阿里山 中面機位出售往美加、欧洲、澳洲及

代理廈門特區"悅麗酒店" \$ 240.起《兒費接送》

食住行保証滿意。會夜、野味及各康樂活動。 暢遊:從化《天湖觀瀑》流溪河水電廠、小園林 專售廣州、汕頭、上海、北京機票 專售來回港穗直通巴、直通車票、船票 香港皇后大道中31號 九龍尖沙咀星光行 捷威旅遊

國內專業醫療中心聯辦,有全身檢查詳細報告

\$1890天天出致 七天 \$ 2730 【馬尼拉宿轉】 東京返港 六天 \$ 2350 五天 \$ 2390 **公天天出發 ② 3**日日成團 3 總社:九龍尖沙咀統利士巴利邁星光行15槽1529-32室 分社:各進皇后大道中60-70號運卡佛大厦17槽1701-3堂 分社:香港網鎖沒百種新術包隆中心2107-8室(松板屋模上)。 分社:支海地鐵站兩難中心商場 150 A — 151 及 1701室 分社:旺角强数道636 赎銀行中心 1704-5室

電話:3-320011

馬星 \$ 3240起 韓國\$2700起 代售世界各國平機票 中環德忌立街17-19號德和大厦4字全層自置物業 九龍旺角彌敦道636號 南豐中心1501日室 銀行中心1213室

電話: 0-4984448 多晚夜總會 包括乳猎席 色提雅 清邁 布吉島 曼谷、芭堤雅フ天 \$2730 清邁、曼谷、芭堤雅8天 \$3130 \$3130

\$3290 (楚出天天)

營業時間朝九晚七 星期日、例假照常辦公 非律實 住宿馬尼拉 数公何假日大酒店 迎司路 過遊:千島縮影·百勝灘·大高 地·雅高海灘·碧瑤·及馬尼拉 市內觀光 \$1870 五天豪華團 \$2050

團團特

電本金本話會,會 :投如設 五訴有有 貨質不案 四五八 對保 辦證 可償 向基

桂林五天 \$1390 廣州——桂林 737噴射新機來回 港----穆

航空五天 \$1490 暢遊: 海口、通什、黎苗族 、天涯海角、文昌

北京

350002 帶動旅程新享受 深圳一天遊\$129 八天火車團 \$1490 深圳灣二天\$330 七天航空火車\$2090 香蜜湖二天\$330 西麗湖二天\$299 深圳天半遊\$280 、沙頭角、海上世界、

註册號碼:

西梯三天\$790

從化四天\$850 沙坪四天\$790 住宿中國大酒店 噴射船往,第三班直通奉返 石景山·珠海賓館

澳門·中山·西樵·順德·沙坪

石灣·廣州·從化·佛山·江門

南京住最豪華金陵飯店 室之外資資館、豪華冷氣專車

陸海通大厦7字樓 電話:5-254596

搭乘航機直抵啓德機場 早去晚返 玩足四天

四天\$890 本国指定搭乘第三班直通車返港

造星期二、五

全港獨家往參觀菲律賓軍訓學校 及緊張刺激之神醫治病節目

四

阿里山環島七天

東京廸士尼五天

旅行社執照No.350238

韓國濟州四天

非島五天團

日韓八天團

TE ANT TO A SECOND

直通車往返 桂林住宿丹桂大酒店 豪華冷氣專車 廣州住宿中國大酒店 天天出發 天天出發

六天航空團 \$2390 豪華冷氣專車:晚上欣賞文 娛節目表演·享用京·花名 菜・北京烤鴨・及宮廷族 住宿燕京、革都、香山 專人領隊:獨立成團

天天出發

深圳海蛇口

中山温泉\$269起

九天航空国\$2990 逢二、三、四、六 獨立成團 專入領隊 隨風服務 住宿全部冷氣、雙人房、地毡、浴

江南

517室

電話: 3-676175

八天直航團\$3190 造遊:英德、寶晶宮、韶阴

南華寺、錦江、夢覺關 --線天別傳古寺、長老峯 住宿之賓館均有冷築、地毡 、浴室・衛生設備資全・部 份還有電視、的士高等設備

泰、星7天(星期日) \$3530 曼谷、遥邏花園、夢幻樂園、水上市場。

佳麗安

日本\$3750起

參加人數全港最多

八天\$5090(全港最平)

全港獨家壹什萬圓現金保障旅遊消費者。發表服務原理學 〈規模全港最大、參加人數全港最多〉

康泰服務最週到 最高保額達港幣拾萬圓 牌照號碼:350070

暑假期間照原價,

絕不臨時加價

)乘搭中華747SP豪華客機、華藉空姐殷勤招待《免除言語隔膜

②夏成奏:增加波里尼西亞文化中心,並欣賞十人大型歌舞表演

另包括賭城大型精彩節目表演,令你嘆爲觀止

③拉斯維加斯:來回乘搭多程內航機,免除舟車勞動之苦。

④膳食方面:全程以中國菜爲主,多晚豪華夜總會以娛貴賓

⑤回程可自由選擇洛杉磯或三藩市返港、中途更可停留檀香山

1. 檀香山、廸士尼、環球片場9天 \$7500 (逢1)

乘中華或聯合航空(四)

\$12900(達5.7

\$ 11600 (逢2)

\$ 12400 (逢1)

\$14990 (達5)



七岩・芭堤雅

銅鑼灣5-778111。 旺 **班3-32230**1

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2730 清邁四天S2410 清邁七天S2950 曼谷芭堤雅五天\$2390 曼谷七天\$2730 清邁布吉島芭堤雅八天\$3690(三程內陸機) 布吉島五天\$2990 七天\$3290(雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機 SThat

航 機: 乘搭泰航A300豪華客機,早機去、晚機返 內陸機、清邁一曼谷、曼谷一布吉島乘泰航豪華客機 住 宿: 曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店 芭堤雅住最高級最豪華之 Royal Cliff Hotel 七岩住最新之麗晶大酒店。

布吉島住最新落成之美輪大酒店。 夜總 盒: 嘉樂斯豪華夜總會·泰式夜總會。

泰星馬九天\$4090 星馬七天\$3650 最高級豪華星馬七天\$3890 馬星(檳城、關丹)八天\$3990 逢星期一、二、三、四、六、日出發 新加坡住富麗華及新大谷大酒店

(新加坡分社設於富麗華大酒店地下商場)

· 7 3-916892 ·

尼泊爾

七天豪華觀光團(每月有團)\$5980

13天遠足激流、野生動物園 \$8550

歐洲歷奇26天%、%、%、%\$9980起

西南歐北非探勝28天 %

蘇聯南北歐探秘31天%、当\$11950起

埃及以色列獵奇24天 於 男\$12200起

Meral ravel specialist

- \$12000起

沙田0-6981198 行程最豐富,增遊 ①世界最大"小人國" ②六福村野生動物園 ③暢遊台東、楓港

荃灣0-440101 澳門 563333

④佛光山、墾丁公園 九天\$2890 八天\$2690 七天\$2490 台北四天\$1790 台北、花莲、高雄五天\$1990 高雄、阿里山、台北五天 \$2190 高雄七天 \$2400

天天出發・乘華航早機 台証 \$100元

本團特點: ①住宿最新最大最豪華之環亞大酒店。 ②台北---花蓮乘華航內陸機。 ③先遊花蓮,後再遊覽橫貫公路之精華 (大理石峽谷、天祥及太魯閣燕子口) 再折返花蓮高速公路遊覽台東至高雄。 花蓮至台東公路較橫貫公路平坦易行。 行程縮短,減少行車時間三小時以上。

WAH KIU YAT PO

逢星期二、三、日出發 乘搭大韓747直航漢城

增加華克山莊 HONEY BEE歌舞表演 暢遊:日本大阪、奈良、京都、名古屋、富士山、 箱根、東京鐵塔、東京廸士尼樂園、 漢城、華克山莊賭城、516廣塲。 住宿:華克山莊喜來登大酒店、大阪格蘭大酒店

東京太陽城太子大酒店 韓國華克山莊四天豪華團\$2800

濟州島四天\$3000 韓國濟州五天\$3290 逢星期二、四、六、日出發 乘大韓747直航漢城 雙程內陸機往返濟州島

四天\$1690 五天\$1890 七天\$2290

乘搭國泰747豪華客機

逢星期一、三、六、日出發

早機出發、晚機返港、玩足七天。

獨家增遊最新渡假勝地——碧桃灣

設有私家海灘、高爾夫球塲、網球塲

保齡球塲、騎馬、風帆、潛水及游泳池等

②馬尼拉最高級文華大酒店(五星級)

住宿:①碧桃灣大酒店(全亞洲最大)



七天航空團\$2590

——北京(雙程飛機) **暢遊:故宮、北海公園、天壇、萬里長城** 八達嶺、十三陵、頤和園、臥佛寺。 圓明園遺址、天安門廣塲、雍和宮 地下城、王府井、景山。 住宿:京豐飯店或同級。

全程住宿歐洲,無須中途停站, 和回程往東南亞,以滅成本 \$ 7990 1.歐洲10天豪華團 (逢2,5,6)

2.歐洲14天超值豪華遊 \$11290 3.歐洲16天逍遙豪華遊 \$12790 4.歐洲18天歐洲豪華團 \$13690 本團特點。

①直接主辦,獨立成團,非其他籌集多間公司旅客之旅行社。 ②首選國泰直航機,中途無須停站或抵歐洲後再轉坐內陸機 ③ 住宿酒店方面,均依照預訂之豪華酒店 (附有私人浴室) 為基本 超不會臨時改住二星級酒店・以作取巧。 (4.行程編排均以熱門名城爲生·絕不採取冷門地區以作目的地 (5)簽証均在出發前辦妥。絕不採取臨時到邊境才辦理等危險方法

東京和台北、個別返港。

五天直航團\$1590 出發日期:5月17,21,25,29

2. 檀香山、美國西岸、溫哥華12天

3.美國西岸、加拿大9天

4.加拿大東西岸博覽會9天

5.美國東岸11天豪華團

6月2,6,10,14,18,22,26,30 暢遊:桂林、陽朔、七星岩、蘆笛岩 柳州、伏波山、叠彩山 海南島直航五天\$1550

> 乘搭波音737直航機 香港一海口全程只須50分鐘 逢星期二、四、六、出發

全泰馬星(清邁·檳城)12天 \$4880

五天\$3790 七天\$4610 八天\$5040 增加日光國家公園・廸士尼樂園

逢星期一、二、三、四、六、日出發 ①獨家增遊世界聞名之日光國家公園。 ②乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港。 可自由停留台北(只加收\$150元)

楊遊:大阪城、奈及大佛、京都清水寺、富士山、 量居御苑、東京廸士尼樂園、淺草、日光、 東京鐵塔、乘子彈火車。

免費

特平辦理各地機構,酒店、簽証、由廣州至國內

★深圳四大名湖 二天遊 \$ 368 一天遊 \$ 108

★您州西湖二天遊李 248 ★東莞戊門二天遊李 288

★銀購·丹撒·古佛袖三/四天3608/738 在通交通過解

各地之機聚,代辦國內親友出國機惡,可代送際。

各地分社七間直接辦理,放心又價平。

(雙程內陸機)\$3290

ラメナスコ 3-320320 3-320841 帶百貨遊寶島免按金賺機票

412 COMMITTEE J JJUZ	THOUSE CAME TO THE STATE OF THE				
中山 天天出發	星湖 第二四十六				
快速船往返 住中山國際酒店 \$ 288	洞湖、從化、廣州三天\$ 688 鼎湖、從化、廣州四天\$ 788				
北京響本明	桂林端三、四、六出级				
北京五天雙程航空團 \$ 1888 北京七天雙程航空團 \$ 2590	桂林、柳州五天直航團\$1590 桂林五天雙程航空團 \$1290				
華東建二十日出發	海南島建二、三、				
杭州、上海、蘇州。 無錫、南京八天 \$ 2890	五天直航團 \$ 1990 六天航空團 \$ 1690				
九龍彌敦道655號胡	社生行1710-1711室				
方行 对在 层层	事 有限公司				
	理院理師。2006年				

九龍旺角登打士街 56號 九龍旺角彌敦道七四四號 歐洲、蘇聯、中亞細亞旅遊講座6月7日太空舘 柏裕商業大厦1802室A 道亨銀行大厦10樓 ★代訂機栗、火車証、酒店及豪華觀光團★ 近麓聲戲院 二十二3-881040 九龍登打士街56號家樂商場

日韓森 \$4998

?融锋頂,免爬山之苦。品嘗南岳大廟馳名素菜。 邊遊

獅子岩、祝融峰、迴雁峰等名勝。 金鏞嶺、古佛岩、乳源\$689 門寺、慈悲峰、桂花潭、九仙岩、鍾鼓山、瑶胞民族村、 **的關芙蓉仙洞等名勝風景。**

南毘山、天湖山、南湖 \$499 九寨溝、南昆山頂如日本富士山;尚有南昆雲海、穿 龍瀑布、觀音戲水等名勝。

				300000		
	一代到	天金	270)三天	\$3!	50
	遍遊: 風景 > 5	5湖八聚、 三天嘴加烫	九龍潭、 李香蜜湖思	博羅、羅 2假村中國	浮山等名 娛樂城。	勝
			逢星期 。 州至全國	二、五、六	出發	
来	北京	\$ 488	挂林	\$ 24B	武漢	\$ 260
香港	西安	498	杭州	358	海口	230
洪	昆明	420	南京	370	原じかり	378
10	成都	468	上海	378	天津	498
HVI	2. 4	由病	州至全國	各地火車票	A CANADA	
4	北京	\$ 280	杭州	\$ 210	鄭邓州	\$ 220

機票十酒店 直接訂房價錢最平 代訂星加坡各大酒店 馬來西亞及檳城酒店

			1	A
	-	酒店名稱	單人房	雙人房
Ì		SHANGRI-LA	470	470
		PARK VIEW HOLIDAY INN	380	380
		NEW OTANI	330	360
	星	GLASS	330	360
	加	FURAMA	300	330
Ī	1	RIVER VIEW	300	330
	坡	YORK	300	330
Į		APOLLO	24C	270
ſ		SEA-VIEW	240	270
I		GRAND CENTRAL	270	270
ŀ	=	MING COURT	360	390
1	喜隆	FEDERAL,	360	ं 390
1	玻	GRAND CENTRAL	~ 200	25€
ſ	檳	GOLDEN SANDS	360	420
1	134	RASA SAYANG	380	440
	城	MING COURT	280	320
- 7				

3-320823(4歳) 台 北 810 夏威夷1600 本 1400 三藩市 2100 慶州 2790 國 1700 洛杉磯 2100 五天單人房 韓國 阪1450 紐 約2450 馬尼拉1250 溫哥華2400 | 曼谷酒店 谷1100 多倫多3550 第 -180/200 夏宫200/22 核 城 1930 巴 黎 2400 喜來登 460/510 艾輪 188/200 旺角通菜街1A—1J威達商業大厦 704室(金威桌球室樓上)

德祥旅行社有限公司 德祥旅行社有限公司 具二十年歷史 責任信譽卓著

牌照號碼:350176

厦門一天遊 (機、船往赴) 達星期二、六 厦門五天遊 福建、厦門八天遊(雙程機團) 逢星期六

查詢電話:5-238717 牌照號碼:350042



霸稱寶島第一家

力求舒適與豪華

乘搭泰航班機天天出發 四天三晚酒店十機票十接送 雙人房每位\$1770單人房\$2300

或電5-262188 亞洲訂房中心代理

夏威夷 \$1650 多倫多 \$ 3570 \$ 2550 洛杉磯 \$2150 倫 西雅圖 \$ 2550 巴 \$ 2500 三藩市 \$2280 荷 蘭 約 \$2600 芝加哥 溫哥華 \$3077 哥本哈根

\$ 2500 \$ 2850 \$ 2500

上海賓館 天天接受訂房 機票十酒店 \$ 1450起 辦理國內外簽證 代訂世界各地酒店及機票

. 带实沙咀金巴利道25號長利商業大厦三樓 3-664203-6

大旅 H 431331-3 牌照號碼:350056

代訂國內機票車、船票 廣州一北京\$650 廣州—上海\$550 廣州─昆明\$570 代訂北京·上海酒店 北京一西苑 \$750 上海一錦江飯店 \$560 上海賓館 \$ 560 建國 \$750 另代訂全世界廉價機票

台灣渡假團

四天 \$ 688 天天出發 七天\$ 2630

合法百貨 包收利潤特高 韓國豪華團 四天\$2700

台灣急證 \$ 150泰證 \$ 100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$1110天天出發 彌敦道六五五號胡社生行1412室

金門平價機票 3-319151 牌照號碼:240133 旺角運輸署樓上登打士街栢裕大廈20字

北\$ 830 三藩市 \$ 2250 辦雄 \$ 830 超 約\$ 2600 多 谷\$1170 溫哥華\$2800 城\$1950 倫 敦\$2500

菲航假期 PAL PAK TOURS LICENCE NO. 350307

宿霧市(CEBU)馬尼拉五天團 \$ 2150 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店 逢二、日出發

碧瑤、碧桃灣七天 \$2290 菲航機票十馬尼拉花園或喜來登酒店 四日三晚 HK \$1690 天天出發 請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

大量精美行程表備索)

非島大觀遊 ⑩ 三 馬尼拉、碧瑤) \$1870 |5 天(漢城、江華島) 7天(馬尼拉、蘇碧灣)\$2230 5天(慶州、釜山) 逢星期三、六依期出發

菲律賓酒店訂房(每房每晚計) 喜來登\$ 280 凱悅\$ 260 鄉村\$ 210 希爾頓 \$ 230 假日 \$ 230 花 園 \$ 230 文華 \$ 350

韓國大觀遊 ② 二 4天(馬尼拉、百勝灘)\$1690 4天(漢城、華克山莊)\$2990(單人房) \$3290(單人房) \$3490(單人房)

天天出發 8天(漢城、大阪、東京)\$5090 逢星期六

	_ 2		语,FIN	ピ7 木秋	ВШВ	1 3 7 V	300	
		<u> </u>	A = A + A			it r <u>estaur t</u>		
· {		不管				旅遊音	3	÷
						3-69	1169	2 📝
- '						被票	B :	4
	4,		10th FITT 0			3-69) 8
	THE REPORT	a se	牌照多	虎碼:3	50505		and the second seco	
					HELLER			3 5043
	1000	大韓夏原	支超值\$	3990起		假期遊\$7		(A)
	0		发展假期\$			精華遊 \$ 7		
	4		D精選遊\$		。國泰澳和	假期进\$6	990起	2
···	0		也美加遊\$	1. 1	英航翡翠	歐洲遊\$8	980起	450 Do
	Ø		州假期遊\$		日航天地	日本姓\$4	350起	5
	\$50 G		巾精華遊\$			菲律賓 \$ 1		36.334
	`≓ ૂ		之大假期 \$			泰國遊\$2		•
	4.00 E y C		之大精華\$			星馬遊\$3		
:	63		H假期遊		養前日本	迪士尼\$3	790起	264
, ,	344		在限期遊 等		自熔螺罩	濟洲遊\$3	088≢€	2000年,
	0					韓國遊\$5		
	GOOD.	央机政	州精華遊9	PINARADEE.	入料日本	44 EM 127 4 0		CO16860

機票十3晚酒店包早餐單人房每位 \$ 1050

★ 3 晚住台北觀光級華麗大飯店★

台灣合法百貨包收包賺包退

特别介紹

台北仁富大飯店\$100

		port for the service of the service	<u> </u>		
區	長り	三 牌 8 3 -	展號碼 -31914	: 3501 1 (8#	49 k)
彌敦	道580	號彌敦中	中心100	05-100)6字
曼谷 日本 韓國	800 1130 1440 1750 1440 2550 1950	馬星馬夏三洛溫尼加堡威藩杉哥拉坡泰夷市磯華	830 1820 2600 1650 2150 2150 2480	倫德巴羅荷	2500 2450 2450 2450 2450 2450 3500
生	中中	台言	2000	1 :	50

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

台北花蓮四天 \$1398 台北日月潭四天 \$1498 台北阿里山四天\$1498 高雄阿里山四天\$1698 五天阿里山精選\$1898 環島七天豪華團\$2298

來回機票十3晚酒店 本州九天 \$ 4690 日台八天 \$ 3890 **\$980** 天天出發 合法台灣百貨 天天出發自由停留不另收費

康身	ESSA	7	銅鑼川	5-77811 1-72133	1 旺月	3-322301 53-440222	荃灣0- 沙田0-		
泰火			牌!	照號碼:		A 4	澳門	563333	
機	票十酒店	(運	I接	丁酒	i店	・全港	最平	Σ)	
城市	酒店名稱	晚數	女人房	單人房。	航機	出發日期	早餐	接機	送機
_ */X * \ 	MANDARIN	三晚	2470	2370	禁航	天天出發	包	100	
曼 谷	ASIA HANGKOK	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包、	1 1 1 1 1 1 1	800
	BANGKOK PALACE	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	1 22		
	ROYAL CLIFF	三晚	2570	2470	泰 航	天天出發	包		
芭堤雅 一	PATTAYA MERLIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
清運	PORNPING	三晚	2510	2410	泰航	天夫出發	包,		包
<u> </u>	ISLAND RESORT	晚	2900	2800			- L	<u>(e</u>	
星加坡	PHUKET MERLIN	三晚	2850	2750	泰航	1,5	包	包	包
	FURAMA	四晚	3250	3150	泰航	天天出發			
	SHERATON	三晚	1990	1890	國泰	1.3,6.7			1 3 4
馬尼拉	國質	三晚	2160	2060	華航	1,3,6,7			1
台北	天成	三晚	1870	1770	牽航	1,3,6.7		2	62

各地特快簽證。平機票

3-660206 3-6602003 3-7703288 政府註册旅行社350362

5. 花蓮太魯閣一日\$ 520 2.基隆野柳北海尘日\$115 6.二天花蓮太魯閣\$600 3.台北烏來半日觀光\$115 7.二天台中日月潭\$520 4.小人國、六福村、慈湖 8.二天一夜阿里山\$780 ・台北特平機票・ 石門水庫—日\$340

台灣乘搭華航天天出發 通亞大飯店+機票四天\$ 1780 台北故宫花蓮四天\$ 1770 價高、快捷、妥當 八天\$ 11220 溫斯華博覽會多倫多大瀑布 單人房\$ 480 雙人房\$ 500 阿里山小人國八天\$ 2610

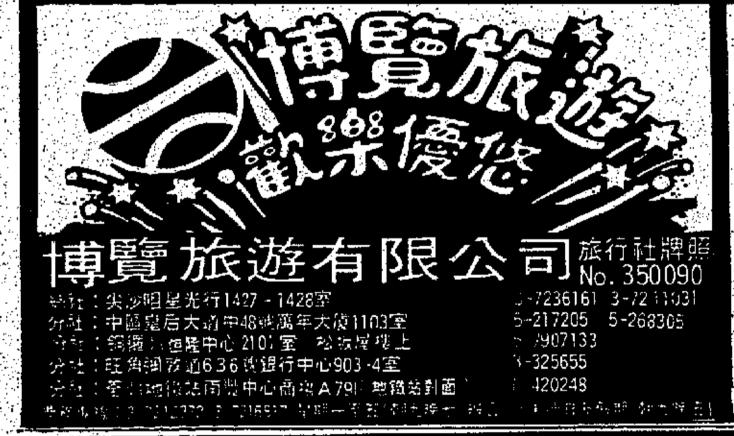
旺角彌敦道636號銀行中心905室。自置分行:星光行752室。服務時間朝九晚七假日總行照常辦公款與安票及信用時

韓國台灣團共第2700起接乘國泰 免費享用皇帝式伎生娶宴·全程住宿單人房 早機直航漢城·晚機返港·回程可停台北不另收費 京南 景田 中央 \$ 180 茶山 夏冠 國際 \$ 280 康州 朝鲜 東急 \$ 380 遠隔 \$ 240 台北酒店:來來 老旅 孫至\$ 620 力調 希爾頓 \$ 450 華國 宣都 建富色 \$ 390 國聯\$ 250 -- 樂園美琪\$ 170.世紀 天成\$ 150 麒麟 華麗 東方 三陽 \$ 130 加拿大博覧會團 五天\$ 7700 六天\$ 7880



KIU YAT

| 世間



本州五天、六天、七天、八天由\$3750起 增加成本:多增日光. 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖

③東芝科學館④横濱中華街⑤大石寺 九州本州廸士尼、日光聯遊美 由\$5090起 曲 \$ 4690起 日本全九州至美。 \$ 5290 日本北海道七天 韓國日本廸士尼、日光 至 关 条 \$ 4790起 韓國、濟州、慶州、釜山四天、五天 *包仗生宴*包最著名之HONEY BEE取舞表演 由 \$ 2700起 天天出發,回程可停東京、大阪或台北

行程種類全港最多 清邁四天、五天、七天 由\$2410起 **曼谷四天、五天、七天** 由\$2370 起 由\$2990 起 布吉島五天、七天

\$3590 涛邁曼谷布吉岛八天 增加成本,全港獨有 ①長勝業②仙雲山③浮島④遠選人工海漠園⑤東芒 文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭獎雅嘉樂斯 *學 谷佳湄南、獨家佳布吉芭東沙灘酒店 *乘國泰、泰航、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港)

馬星(爆裝器)美\$3630 泰星七天\$3630 泰(媒常)星馬

九天\$4090十天\$4320 全港獨有泰馬星九天團、十天團多增檳坡、怡保 逢星期一、二、三、六出發 **芦律賓四天**、五天由\$1690起 增加成本。多增:

大會都、百島嶼(姬美泰國布吉島 两晚夜總會,獨家安排愛加多夜總會 兼搭國泰、早機去、晚機返 天天出發、可延期返港

★ * 直飛高雄、台北返港 * 獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會 * 台北住最高級之環亞大飯店 台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇 增加成本,多增

(一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港 (四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園 -\$1790 - 墾丁花蓮台北四天 \$ 2090 台北花 蓮四天 \$1890 台北花蓮五天 \$1990 台北阿里山四天 \$1890 高雄阿里山五天 \$1990 環島七天 台北阿里山五天\$2190 由\$2400起 環島八天 由 \$2610起 環島九天 天天出發(回程可由台北、高雄返港) 台證收100元



旅行社代理商牌照购研:350018

世學大一致洲 海南亚各地、郡北市道

票務部:

特備護情機學往洋國

特備擴價機關往美國

加拿大、歐洲、東南亞名地、歌迎查詢。

專線電話:3-7230333,3-828227,5-243068

3-320955, 0-465473

全港最豪華,成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝・文化村(千 **島縮影)、大高地、碧瑤、賭場** 百勝灘,漫遊碧桃源渡假村等。 航機選用國泰或菲航豪華噴射客機 早去晚返,住宿馬尼拉半島大酒店 、碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村 大酒店。

\$ 2290 七天 天天出發 馬尼拉宿霧 **六天豪華遊** \$ 2350

五天

逢星期二、日出發

\$ 1890

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河 橋,大佛統,水上市場,皇宮玉 佛寺,芭堤雅,珊瑚岛,東芭文 化村・鱸魚湖・人妖花街・四面 佛·奇妙樂園。

航機選用國泰豪華噴射客機,早 去晚返。住宿曼谷五星級大酒店 及芭堤雅西班牙式酒店。膳食豐 寓 包括夜總會乳豬餐及海鮮餐 \$ 2730 \$ 2390 天天出發

全新行程: 金三角、清邁、清萊、曼谷、芭堤雅 八天團 \$3190 逢三、日出發

暢遊布吉島攀牙灣,占士邦島 芭東海灘・神仙島・著名佛寺 玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水 上市場、皇宮・芭堤雅・珊瑚島 **鱷魚湖,奇妙樂園,四面佛等** \$ 3390 八天

逢星期一、三、四、六出發 \$ 3020 六天 逢星期一、六出發 專人領隊・獨立成團 本團特點:

) 布吉島來回乘內陸機。 2)新增行程泰國廸士尼之 稱奇妙樂園 3)全程住宿一流大酒店。

暢遊台北,陽明山,故宮博物館 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山 高雄·澄清湖·漳化·台中·梨山· 天祥・花蓮・六福村野生動物園 忠烈祠及【中國縮影】小人國等 航機選用日本亞細亞航空豪華噴射 客機 早去晚返。住宿六福、希爾 頓等豪華大酒店。膳食節目豐富 包括豪華夜總會

八天(阿里山)\$2610天天出發 \$2400逢三、日

台北四天渡假豪華團 \$ 1770

逢星期五

吉隆坡,雲頂高原,新加坡 聖陶沙島、曼谷、芭堤雅、珊 瑚島,奇妙樂園等。 來回豪華噴射客機及住宿全新 加坡最豪華之喜來登大酒店。 馬星泰(馬六甲)

暢遊浪嘉嶼金沙海灘,檳城

九天\$ 4090逢一、六出發 馬星(檳城,浪嘉嶼) 八天\$3920逢星期日出發 馬星(檳城)

七天\$3630逢星期六出發

* 兩天遊 \$ 330 * 兩天遊(連中山)\$ 430 *酒店十噴射船十接送 \$245起

凱悅酒店 HYATTREGENCY®MACAU 雙人房十兩份美式自助早餐\$299 皇都酒店 🍔 HOTEL ROYAL 雙人房十兩份全美式早餐\$ 299 東方酒店

\$ 320



暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 旅遊有限公司 名湖,白絲瀑布,東芝科學館,京 图社:九斯朱沙咀显光行1529-38至 都・奈良・名古屋・大阪・廸士尼 |番牙(近口人)3-7231723, 3-7230551 分配:古港皇后大道中64號建率佛大厦。 樂園及新幹線(子彈火車)。住宿 1701-30億 5-218161, 5-243068-0 一流酒店,乘 747 珍寶客機,早 孙士、资准铜镴起氧德新独恒降中心2107 -8室松圾屋面投公司#基上5-7907233 機去,夜機返,唯一直航大阪,東 分社:臺灣地位總站所豐中心面場150A -京返港・不用坐內陸機・獨立成團 151及1701室 0~440281,0~465473 分社:旺角開放道636號银行中心。 專人領隊。 1704~51金 3-320955 假日及公衆假期辦公室下午四時半 百零咬去遊和、簡易旅遊分期計劃、從此實詢 旅行社代理商牌照號碼: 350018 I A T A 票務部:

八天 \$ 5050 天天出發 七天 \$ 4630 天天出發 東京廸士尼六天\$ 4190天天出發 五天\$ 3790逢四、六 北海道七天

\$ 5390逢五、日

暢遊鹿兒島,櫻島火山,指宿 長崎,池田湖,霧島,宮崎, 别府,地獄溫泉,阿蘇火山, 熊本城,福岡,廸士尼等。 、航機選用日本航空珍寶客機直 航九州,再乘內航機到東京,

省時舒適。 九天 \$ 5690 逢六出發 鹿兒島九州 八天 \$ 5190 逢二出發 七天 \$ 4990 逢二·六出發 五天 \$ 3990 逢五出發 海陸海九州廸士尼 九天團\$5590 (國泰) 逢四、日出發

暢遊漢城,景福宮、民俗村、南 山公園、國立博物館、華克山莊 516 廣場,應兒島、櫻島火山。 指宿,疫崎岛,池母湖·開聞岳· 東京,大阪,富士山等。 乘豪華客機,早去晚返。

住宿最豪華酒店: 霧島林田溫泉酒 店,漢城確克山莊喜來登大酒店等。 \$ 5390 逢星期日出發 韓本八天 韓九州九天 \$5690逢星期六出發 東、韓、九州九天\$ 5890 逢星期日出發 韓國濟州島五天

逢星期三出發 \$ 3390 漢城溫陽華克山莊 四天 \$ 2700 逢星期二出發

暢遊名勝遍歷歐洲大陸・行程經過精心編 排,時間長短任思選擇,價錢實惠,享受量夏威夷西岸十天〇 豪華;另投"活力33"歐洲團·更是有意 夏威夷西岸八天 」歐遊年雷人不可錯失的旅行團 欧洲十五天(荷航)

遙星期六出發 \$ 12690 地中海西南欧十七天(國泰) \$ 13290 東西歐十八天(荷航) 七、八月開團 \$ 13990 "活力33"歐洲十天(國泰) **选星期二出發** \$ 7990 "活力33"欧洲十二天(國泰 选星期日出發 夏威夷五天 \$ 8990

"活力33" 歐洲二十天(德航) **逐星期日出發** \$ 12390

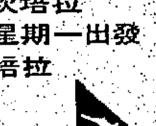
(星航) \$ 72 夏威夷、洛杉磯七天 (星航) \$ 979 (星航) \$ 8690 ■夏成夷西岸十天® (星航) \$ 979 (聯合航空)\$ 539 夏威夷五天 (聯合航空)\$ 969 夏威夷西岸九天 逐星期六出發 夏威夷西岸加拿大十一天(聯合航空)\$ 1179 (聯合航空)\$ 16990 美加東西岸十三天 (聯合航空)\$ 8990 美國西岸七天 (聯合航空) \$ 10790 美國加拿大西岸九天 (日航) \$ 4590 (日航) \$ 5890 夏威夷東京七天 加拿大七天(博覧會) (加航) \$ 11590

CPAir [4

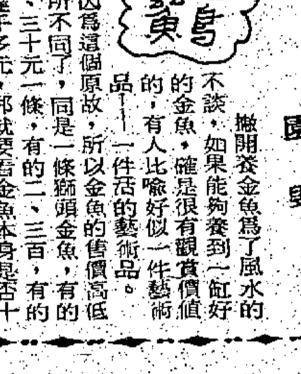
暢遊墨爾砵·巴拿利·溫度利湖 蘇菲力山,黃金博物館,紐西蘭聖 堂市,廸加寶湖,箭城,皇后城, 美福灣,奧馬拉馬曲山國家公園 雪梨歌劇院,雪梨塔,首都坎培拉 使館區·電視塔·戰爭紀念館·剪 羊毛表演等。 澳紐十天

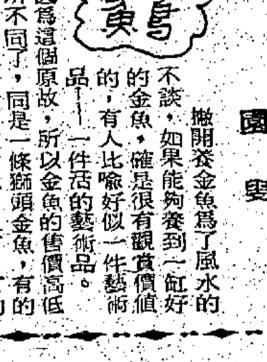
\$11390逢星期三出發 黃金海岸、雪梨、坎培拉 七天\$7790逢星期一出發 塞爾砵、雪梨·坎培拉 七天\$ 7990

逢星期二出發



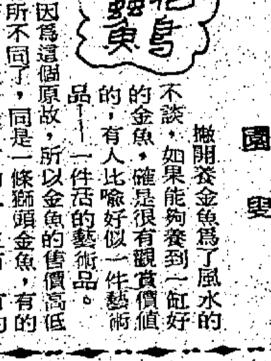


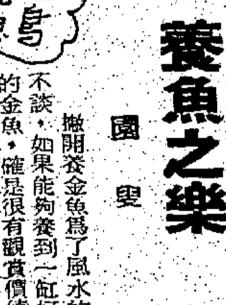


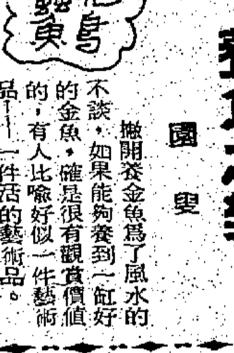


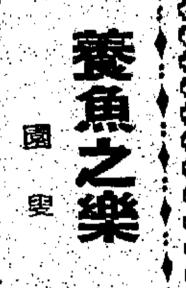
妹姊兩婦貴媛名

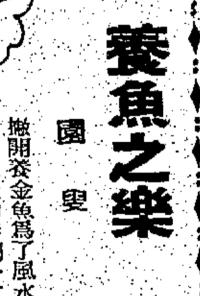
舊感京











八會容易出



敗與成生畢你致導可



新報界如何給影檢發地報導他們的不咬弦, 動報界如何給影檢發地報導他們的不咬弦, 就會事業遠勝列根,有說珍不喜歡列根熱衷 於政治,亦有報導話列根不能忍受妻子長時 於政治,亦有報導話列根不能忍受妻子長時

、一九四〇年





朱沒有白費,四九年三月廿四学校接受手語訓練達半年之久壁下孩子,為演好這個角色,壁達」,伊飾演一名嬰啞少女們决定收養兒子,其後珍多演

芝蘭・

韭菜葉子長得快

地搬到另一塊水面上

面上的食物,便又 進水裏,吃完了一 接受大學鸭子便一

成績,被人們譽爲「初唐四傑」中的第一學力寫作,不斷創新,終於做出了更大的學年王勃並沒有因此而陶醉和止步他仍然開於」。當時雖然受到了人們稱贊,但是王勃寫的這篇文章就是著名的「滕王天才也!」

在動青 前的 當合約

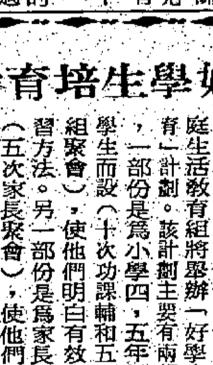
・其他小猴子便一隻把 ・其他小猴子便一隻把 ・其他小猴子便一起到 ・其他小猴子便一起到 ・其他小猴子便一起到 ・其他小猴子便一起到

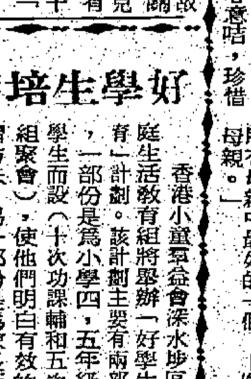
在 大高·因為他們都渴望有個兒子 一九四〇年一月廿六日。翌年, 一九四〇年一月廿六日。翌年, 一九四〇年一月廿六日。翌年, 片宣傳活動結束後,他們宣佈結 一九四〇年一月廿六日。翌年, 一九四〇年一月廿六日。 一九四〇年一月廿六日。 一九四〇年一月廿六日。 一九四〇年一月廿六日。 一九四五年,他們 一九四五年,他們 一九四五年,他們 一九四五年,他們 一九四一次巡迴十一 一次巡迴十一

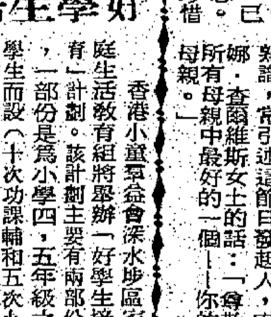
飞蝉影后<u>参演</u>電視劇

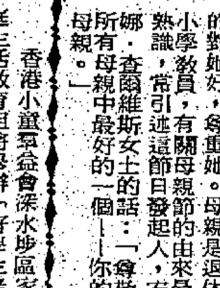
生建集

總統河婁東山復出

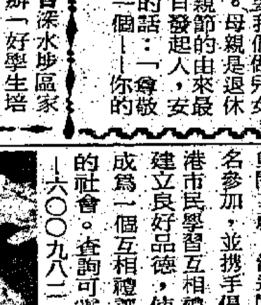


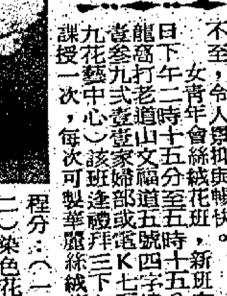


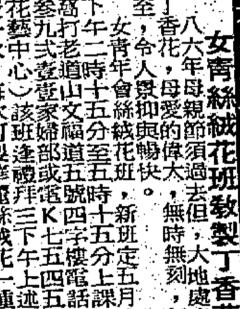




一期星







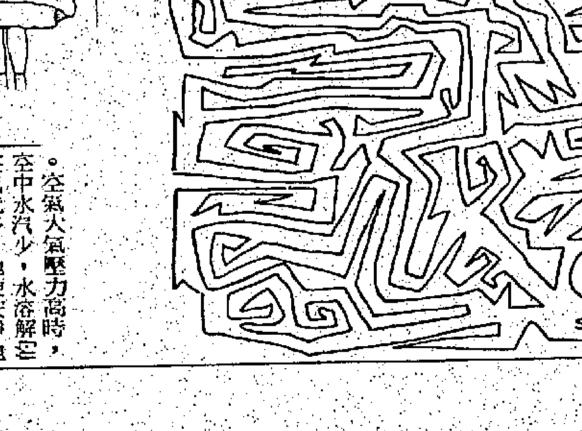


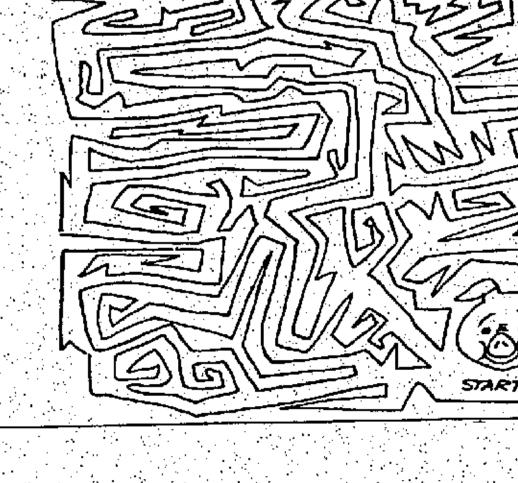
不久將要下雨了。 甚至跳出水面,這就表 得非常暴躁不安,有時 來,長時間地遊動,顯

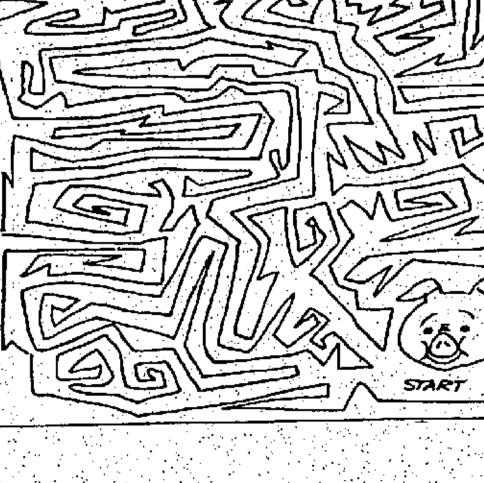
底了。只好浮到水面上平時那樣舒服地呆在水氣量減少, 牠就不能像

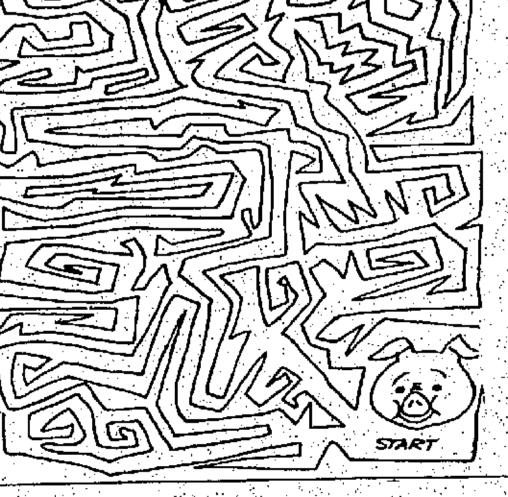
天氣晴朗。如濕度大,塊縫中不動,追就表示 流棲在水底,或鑽入石

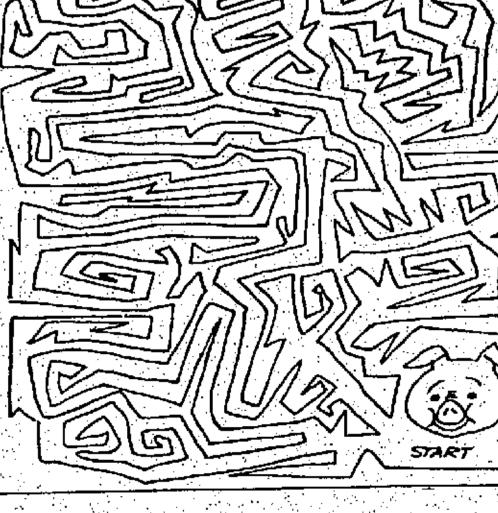
· 空氣就多,牠便安靜地空中水汽少,水溶解空

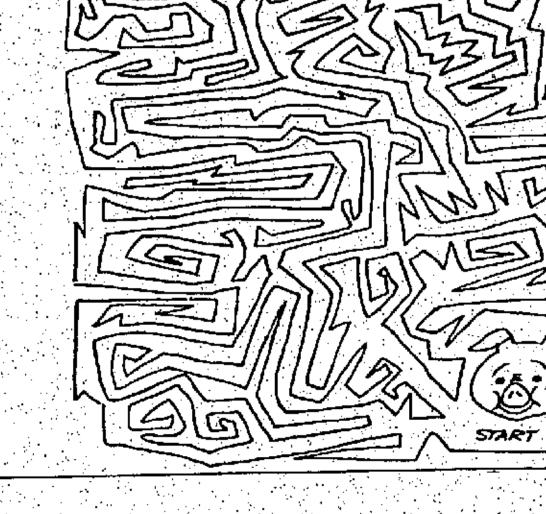


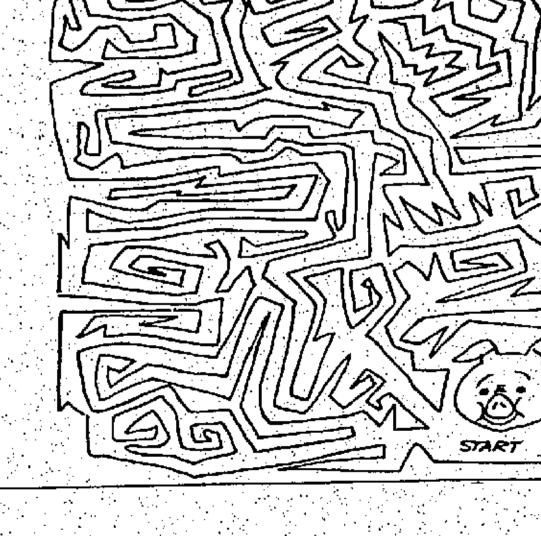


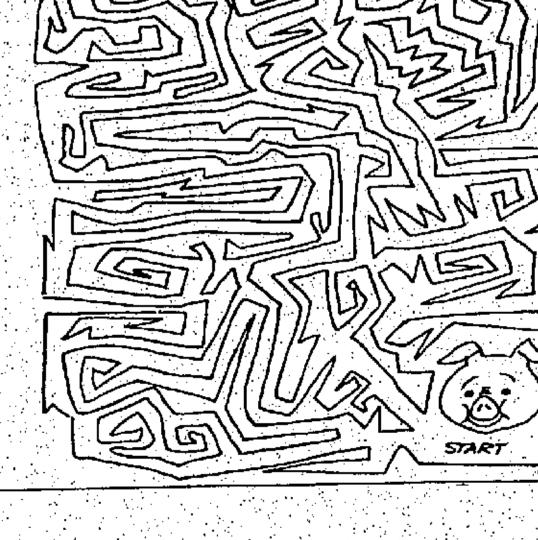


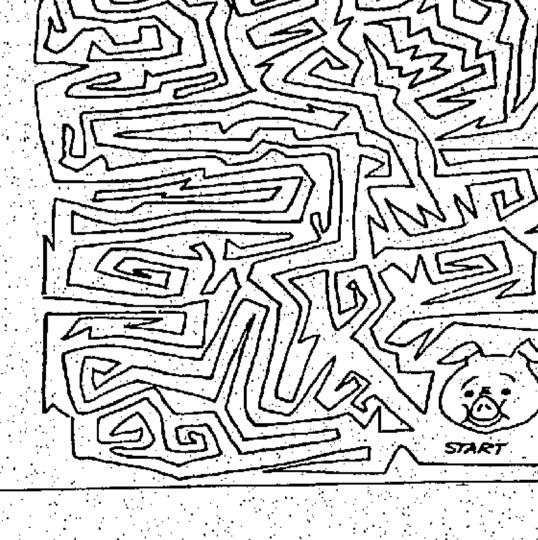


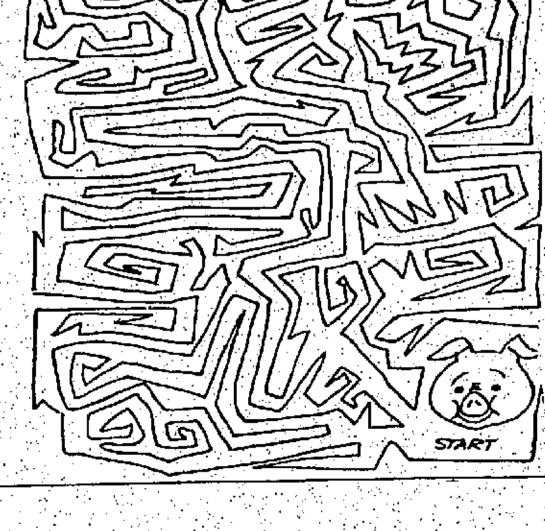












可

, 次 訴 意 我 和 你 吃

小肥猪找萍果 找到。 小朋友你來帮牠一個忙如何?為牠找出一條通路罷。个人本果。有牠愛吃的東西,但是却要走許多迂迴曲折人本果。

音樂

晋

古譜

郭日橋举

準僑文化

音樂意境似唐詩

舞蹈演 辉邊疆 風光迷 風

旬演出的「絲路標

及變配的愛情故事

方色彩和民族風情。」「毎節舞蹈都像一篇散文・所以我特別逐一挑選及編排 及卅一日(星期五及六)晚上八

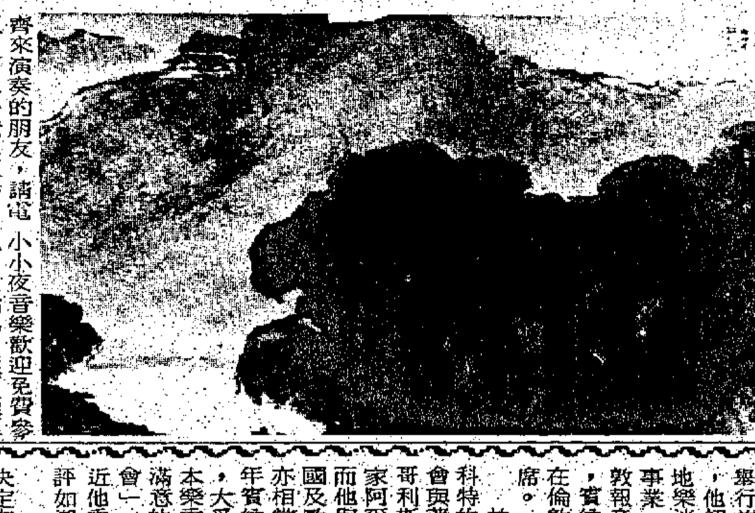
宋詞

辦學會穗藝 音

法住文化



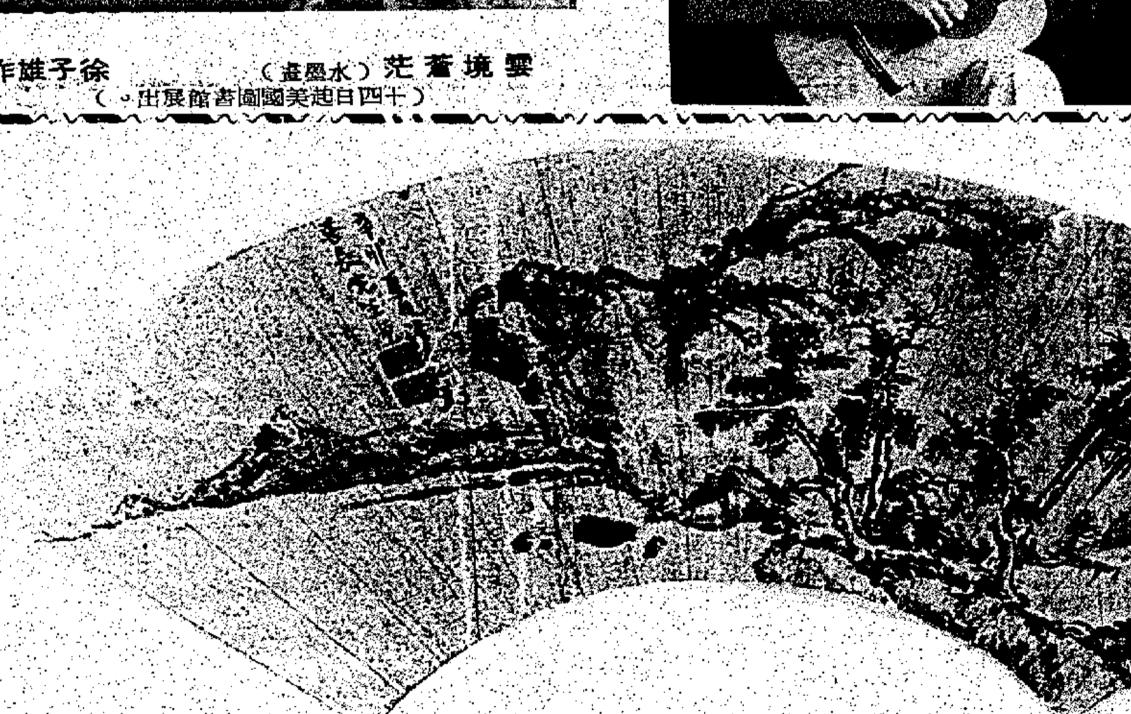




女高音張玲玲

演唱江蘇民歌





赵

圖

圖二

I ALL

S

多公司

是工作

森袋

一般

文字學淺說象形圖解

第

(置家。 僅從 「程善之與 (電楡生編) 中・山ヶ、

「程善之與 一禪論詞書」。略窺其概而已)中,此外别無刊本可見,吾人對丁女士字玎玲,有一藝影樓詞」數十閱,會分登

* *

林

車

なるの

分半

計

鼎

Y

圖三

是是

が

कु

圖四四

雲影樓詞(上) 遊香

痰

PE

雪丰神,偶因淬梗示前身。 然辭逝水,清迹寄雲根芳魂。暫時留色相,未許着纖塵。 照影凌波曾再題石湖水仙)云:「一夜天風仙夢冷,春光淡到無

山水扇面、性素家、事略詳前。 文字學淺說

诚之,或整理之,於是,有些已漸脫該物之长。 亦即所謂小祭,從古代傳下來之字體,或始續整理一次。 至秦時,丞相李斯,又整理一次

含其他意義。不過,篆文在周宣王時,經以上是純粹之獨體象形,一形一物,

形,而不能探討其所象爲何矣。

合體象形文(參看圖三)

州、水中有地也,連貫兩水留空其中以明養、草衣,盡養形,加於衣中以明之。眉、上盤眉形,下加目以明之。

便是象形文。上古文字,實由圖畫簡化而來即屈曲之意,隨着物體形狀,屈曲畫成其形 物,随體語屈,日月是也。」所謂「語屈」,許慎說文解宇自序云:「象形者,畫成其

之

於所象之事物外,有所增加,但不是另一字也物體之象,所以另加一體或二三體以明之。雖所謂合體象形文,是因爲一形不能顯示該

獨體象形文(參看圖一) 小山也・將山字中間高峰删去・以見、象山之三峰登立。

變體象形文(參看圖四)

子倒寫,則成生育之云,孩子出

有不同之角度·更非出自一人所創作。所條,象眼前所見之物體而已。但在描畫時 語也不足信。故知糸形文者・乃以最簡單之線 · 特徵亦在角,但與羊有别。 特徵亦在角,但與羊有别。 · 特徵亦在角,故簡象其角。 · 中象幹,上象枝,下象根。 ・小篆直置・以便結構っ 有别

宋年整爲不一。 不、占薛(下從木)字,未禿頭也,將 、從烏子,不點睛,因鳥純黑,遠看不

懸其首示衆也。 (古懸字),古代大辟

、將繼續之水連貫之,順流而下,則成

以便結構。

三、臥眠之人,後來用作長眠不起之「尸一形數象,例但「人」字(參看圖一)一形數象,例但「人」字(參看圖一)

意義之字,但該字之本形本意,依然保存也。換其本形位置,或改易多少筆畫,以產生另一 所謂變體象文,是取一原有之象形文,變

小蛇也。

赤灣天后 丘參

森席渡海・梁雲游島嶼間。兄商海上・遇暴風 の 佐暦三月二十七日・相傳是天后誕辰・城県・ 一統志戦・「天后・宋時福建莆田人・林原第 一統志戦・「天后・宋時福建莆田人・林原第 一族声(今稱蛇口)天后廟・與澳門娘媽角了 在廣東湖海地區・最具古蹟的天后廟・要

以昭神異。」按天妃的名稱,是明朝時所較賜之廟配之,名其地曰娘媽角。娘媽者,閩女天之廟配之,名其地曰娘媽角。娘媽者,閩女天,被興殆甚,俄見神女立於山側,一舟遂安,「潘鏡澳有奇石,相傳明萬曆時,閩賈巨舶」 於澳口設關,關外割爲諸語住所。」又云澳,在香港山縣東南,突出海中。明萬曆 廣東通志敬:「 便是指金門島與媽祖岛而言,

願與澳門娘媽角

時移勢易,碍於環境,來往不便,才到鯉魚門香港的善男信女,都是到赤灣參神去的。後來廣東地方的天后廟,以赤灣爲歷史最久。往時一次一次,數峰壁立爲案,海上一大觀也。 一可知 至於澳門・舊稱激鏡澳 岛嶼間,多有設瀚奉祀。而明清以前,既未有期神民的傳說,由來已久。所以,在閩粤沿海田林氏女,已是宋朝時人。她在海洋地區,歷 大妃,天后之稱,水上人家,統尊之日娘媽,

在地。那末、大后與澳門、有保達的關係了。譯作馬交、馬交者,媽角也,亦即指與與剛所與媽角,是當日船戶皆慣用的土名,匍萄牙人是遠在五百年前,歷史悠久的廟宇。澳門稱為 或更稱爲媽祖。即如現時台灣海峽,所謂金馬 馬楓而已。由此可知,天后廟稱爲媽祖廟,必

天妃,其祠在新安赤灣,背南,面大洋,大小海地方居民,尤其是水上人家,崇祀弗替。 不后。」由此看來,自宋迄今,已及千年,頒

栗中,封天妃,立廟京師。清康顯時,曾封爲,常衣朱衣飛翔海上,渡海者皆屬祀之。明永,女瞑目出神教之,年二十而卒,後屢厲齒應

